

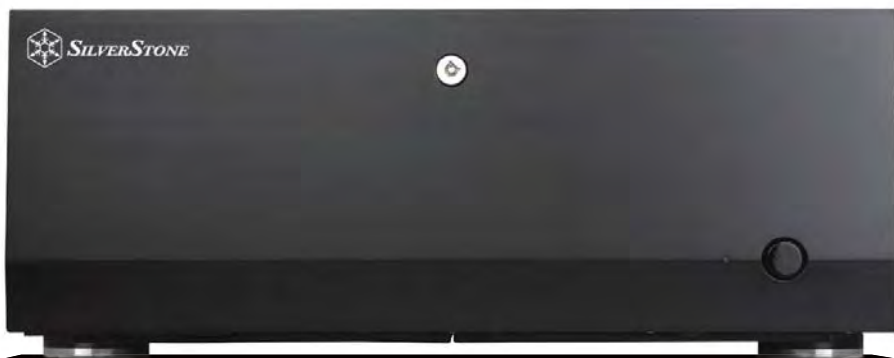


SILVERSTONE

GRANDIA SERIES

# GD07

Amazing home theater server case with incredible storage capacity and security



ENGLISH

Installation instructions based on this model: SST-GD07B

DEUTSCH

Montageanleitung nach diesem Modell: SST-GD07B

FRANÇAIS

Instructions d'installation basées sur ce modèle: SST-GD07B

ESPAÑOL

Instrucciones de instalación basadas en este modelo: SST-GD07B

ITALIANO

Istruzioni di installazione basate su questo modello: SST-GD07B

РУССКИЙ

Инструкция по установке на основе этой модели: SST-GD07B

ไทย

คำแนะนำการติดตั้งตามรุ่นนี้: SST-GD07B

日本語

このモデルに基づいたインストール手順: SST-GD07B

한국어

이 모델을 기반으로 한 설치 지침: SST-GD07B

繁體中文

安裝說明以此型號為主: SST-GD07B

繁體中文

安裝說明以此型號為主: SST-GD07B

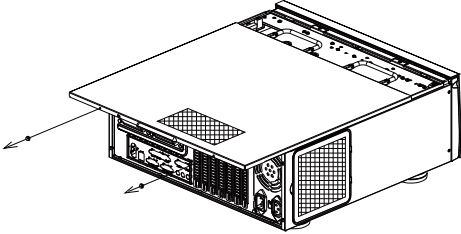
[www.silverstonetek.com](http://www.silverstonetek.com)

# Installation Guide

Before you begin, please make sure that you

- (1) have all components collected
- (2) check that all components do not have compatibility problems with each other or with the case
- (3) if possible, assemble the components outside the case first to make sure they are working
- (4) keep the motherboard manual ready for reference during installation
- (5) prepare a Philips screwdriver

1



## ENGLISH

Loosen two screws from the rear of the chassis then remove the top cover.

## DEUTSCH

Lösen Sie die beiden Schrauben von der Rückseite des Gehäuses, entfernen Sie dann die obere Abdeckung.

## FRANÇAIS

Dévissez les deux vis à l'arrière du châssis puis enlevez le couvercle supérieur.

## ESPAÑOL

Aloje dos tornillos de la parte posterior del chasis para retirar la cubierta superior.

## ITALIANO

Allentare le due viti sul lato posteriore del telaio e poi rimuovere il coperchio superiore.

## РУССКИЙ

Ослабьте два винта на задней панели корпуса и снимите верхнюю крышку.

## 繁體中文

移除上蓋螺絲並取下上蓋板。

## 簡體中文

移除上蓋螺絲并取下上蓋板。

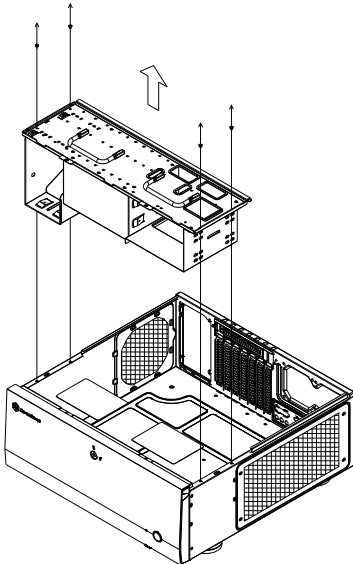
## 日本語

ケース後部のネジ2本をゆるめてからトップカバーを取り外します。

## 한국어

캐시 후면에 있는 두 개의 나사를 풀 다음 상단 커버를 분리합니다.

2



## ENGLISH

Remove the screws from the hard drive bracket to remove it.

## DEUTSCH

Lösen Sie die Schrauben von der Festplattenhalterung, entfernen Sie sie.

## FRANÇAIS

Dévissez les vis du support de disque dur pour l'enlever.

## ESPAÑOL

Quite los tornillos del bracket del disco duro para retirarlo.

## ITALIANO

Rimuovere le viti dal supporto del disco rigido per rimuoverlo.

## РУССКИЙ

Отверните винты из кронштейна жесткого диска, чтобы снять его.

## 繁體中文

移除磁架螺絲及主磁碟架。

## 簡體中文

移除磁架螺絲及主磁盤架。

## 日本語

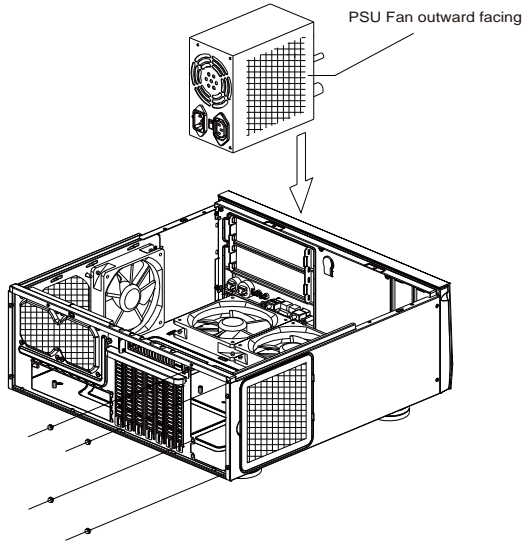
ハードディスクブラケットからネジを外して、取り外します。

## 한국어

하드 드라이브 브래킷에서 나사를 제거하여 브래킷을 분리합니다.

# Installation Guide

3



## ENGLISH

Insert the power supply from the top, if the power supply has a built-in 120mm fan or larger, we recommend installing the power supply with its fan facing left (outside).

## DEUTSCH

Setzen Sie das Netzteil von oben ein; sofern das Netzteil über einen integrierten 120-mm-Lüfter (oder größer) verfügt, empfehlen wir, das Netzteil mit dem Lüfter nach links (außen) zeigend einzubauen.

## FRANÇAIS

Insérez la source d'alimentation d'en haut, si la source d'alimentation a un ventilateur intégrée 120mm ou plus gros, nous vous recommandons d'installer la source d'alimentation avec le ventilateur face vers la gauche (l'extérieur).

## ESPAÑOL

Inserte la fuente de alimentación desde arriba, si la fuente de alimentación tiene incluido un ventilador de 120mm ó mayor, le recomendamos instalar la fuente de alimentación con su ventilador orientado hacia la izquierda (hacia fuera).

## ITALIANO

Inserire l'alimentatore dall'alto, se l'alimentatore ha una ventola integrata da 120mm - o più grande - si raccomanda di installare l'alimentatore con la sua ventola rivolta verso sinistra (esterno).

## РУССКИЙ

Установите блок питания в верхней части корпуса. Если блок питания оснащен встроенным вентилятором размером 120 мм или больше, рекомендуется устанавливать блок питания вентилятором влево (наружу).

## 繁體中文

將電源供應器由上放入機殼內，若電源規格為120mm或以上尺寸的散熱風扇，我們建議將風扇朝左（外部）安裝。

## 簡體中文

将电源供应器由上放入机壳内，若电源规格为120mm或以上尺寸的散热风扇，我们建议将风扇朝左（外部）安装。

## 日本語

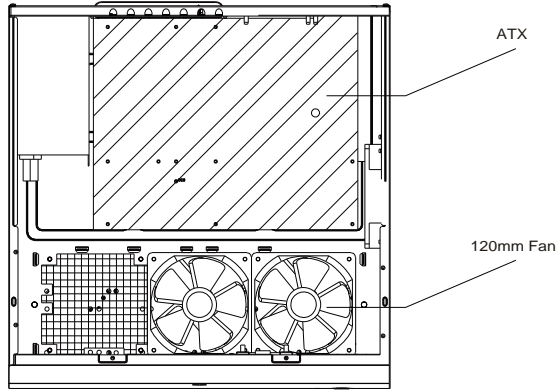
電源を上面から入れます。電源に120mm以上のファンが内蔵されている場合、ファンを左（外側）向きに電源を装着するようお勧めします。

## 한국어

120mm 이상의 내장 팬이 있는 경우, 상단에서 전원 공급장치를 삽입합니다. 팬이 왼쪽(바깥쪽)을 향하도록 하여 전원 공급장치를 사용할 것을 권장합니다.

# Installation Guide

4



## ENGLISH

We recommend at this point to start thinking about which fan size to use before installing the motherboard. If you are using an ATX motherboard, we recommend using two 120mm fans for cooling. (For more information regarding motherboard size limitations, please refer to the component guide in later pages)

## DEUTSCH

An diesem Punkt sollten Sie sich allmählich Gedanken darüber machen, welche Lüftergröße eingesetzt werden soll, bevor Sie das Motherboard installieren. Wenn Sie ein ATX-Motherboard verwenden, empfehlen wir zur Kühlung den Einsatz von zwei 120-mm-Lüftern. (Weitere Informationen zu Beschränkungen der Motherboard-Größe entnehmen Sie bitte der Komponentenanleitung weiter hinten)

## FRANÇAIS

Nous vous recommandons de commencer à penser à la taille du ventilateur que vous voulez utiliser avant d'installer la carte mère. Si vous utilisez une carte mère ATX, nous vous recommandons d'utiliser deux ventilateurs de 120mm pour le refroidissement. (Pour plus d'informations concernant les limitations de la taille de la carte mère, veuillez vous référer au guide des composants dans les pages qui suivent)

## ESPAÑOL

Le recomendamos que en este momento empiece a pensar sobre el tamaño del ventilador antes de instalar la placa base. Si está usando una placa base ATX, le recomendamos usar dos ventiladores de 120mm para la refrigeración. (Para tener más información sobre las limitaciones del tamaño de la placa base, por favor consulte la guía de componentes en páginas posteriores)

## ITALIANO

A questo punto si raccomanda di cominciare a pensare alle dimensioni delle ventole da usare prima di installare la scheda madre. Se si usa una scheda madre ATX, si raccomanda di usare due ventole da 120mm per il raffreddamento. (Per altre informazioni sui limiti delle dimensioni della scheda madre, fare riferimento alla guida ai componenti nelle pagine successive)

## РУССКИЙ

Перед установкой системной платы мы рекомендуем решить, какой вентилятор будет использоваться. При использовании системной платы ATX для охлаждения рекомендуется использовать два вентилятора размером 120 мм. (Подробную информацию относительно ограничений на размеры системной платы см. в справочнике компонентов ниже)

## 繁體中文

安裝主機板前，建議您先決定底部要使用何種規格的風扇，如果使用標準ATX尺寸的主機板，可以保留2顆120mm風扇；如果使用更大尺寸的主機板，建議您先參考下一段《元件尺寸限制》的說明。

## 簡體中文

安裝主機板前，建議您先決定底部要使用何種規格的风扇，如果使用标准ATX尺寸的主机板，可以保留2颗120mm风扇；如果使用更大尺寸的主机板，建议您先参考下一段《组件尺寸限制》的说明。

## 日本語

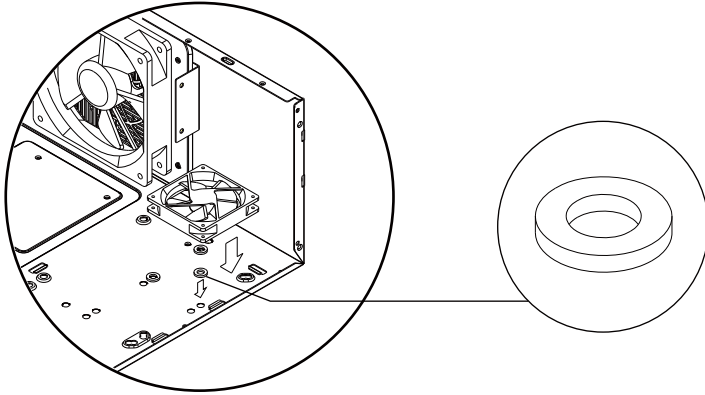
この時点で、どのサイズのファンを使用するか、マザーボード設置前に考慮されるようお勧めします。ATXマザーボードをご使用の場合、冷却用に2台の120mmファンを利用するのがお勧めです。（マザーボードのサイズ限界に関して詳細は、以下のページに記載されたコンポーネントガイドをご参照ください。）

## 한국어

이 시점에서 메인보드를 설치하기 전에 사용할 팬 크기를 고려할 것을 권장합니다. ATX 메인보드를 사용하는 경우, 냉각을 위해 두 개의 120mm 팬을 사용할 것을 권장합니다. (메인보드 크기 제한에 대한 자세한 내용은 뒷부분에 있는 구성품 설명서를 참조하십시오.)

# Installation Guide

5



## ENGLISH

When installing a fan lesser than 120mm, use the rubber pads from the spare parts box on the lower screw hole to ensure an even installing surface.

## DEUTSCH

Beim Installieren eines Lüfters mit weniger als 120 mm verwenden Sie zum Sicherstellen einer gleichmäßigen Installationsfläche die Gummipolster aus der Ersatzteilkiste.

## FRANÇAIS

Lorsque vous installez un ventilateur de moins de 120mm, utilisez les tampons en caoutchouc de la boîte des pièces de rechange sur le trou de vis inférieur pour assurer une surface d'installation plane.

## ESPAÑOL

Quando si instala un ventilador con un tamaño inferior a 120 mm, utilice los tacos de goma de la caja de piezas de repuesto en el orificio de tornillo inferior para asegurarse de que dispone de una superficie de instalación nivelada.

## ITALIANO

Quando si installa una ventola di dimensioni inferiori a 120 mm, utilizzare i cuscinetti in gomma della scatola dei pezzi di ricambio sul foro per viti inferiore per garantire una superficie di installazione uniforme.

## РУССКИЙ

При установке вентилятора менее 120 мм используйте резиновые прокладки из комплекта дополнительных принадлежностей в нижнем отверстии под винт для обеспечения ровности установки.

## 繁體中文

安裝120mm以外的風扇，需在無凸出的另外3個鎖固孔貼上風扇墊圈，已確定鎖固面平整。

## 簡體中文

安裝120mm以外的風扇，需在無凸出的另外3個鎖固孔貼上風扇墊圈，已確定鎖固面平整。

## 日本語

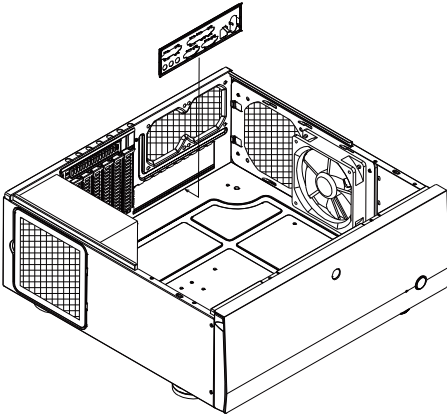
120mm以下のファンを設置する場合、交換部品ボックスに含まれるゴムパッドを低い側のネジ穴に使用して、設置表面が平らになるようにしてください。

## 한국어

120mm 미만의 팬 설치 시 예비부품 상자에 제공된 고무 패드를 하단 나사 구멍에 사용하여 설치 표면을 평평하게 만드십시오.

# Installation Guide

6



## ENGLISH

Insert the I/O shield included with your motherboard and then install the motherboard into the case.

## DEUTSCH

Setzen Sie das mit Ihrem Motherboard gelieferte I/O-Blech in die Aussparungen an der Rückseite des Gehäuses ein, installieren Sie anschließend das.

## FRANÇAIS

Insérez la plaque d'E/S inclus avec votre carte mère, puis installez la carte mère dans le boîtier.

## ESPAÑOL

Inserte el protector de E/S incluido en su placa base, luego instale la placa base en la carcasa.

## ITALIANO

Installare la mascherina I/O inclusa con la scheda madre, quindi installare la mainboard nel case.

## РУССКИЙ

Установите заглушку для разъемов задней панели материнской платы, прилагаемую к материнской плате, затем установите материнскую плату в корпус.

## 繁體中文

將 I/O 擋片裝上機殼。

## 簡體中文

將 I/O 擋片裝上機殼。

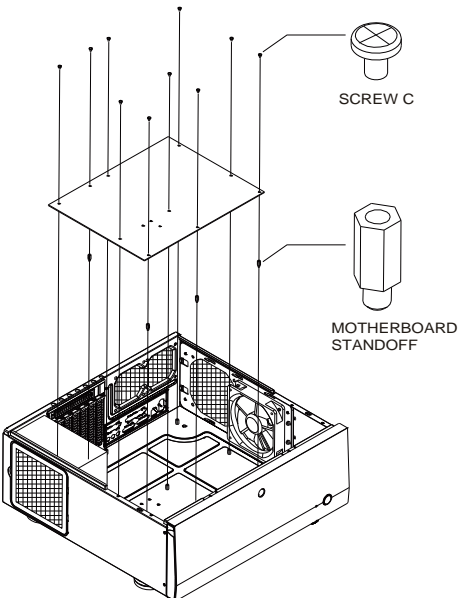
## 日本語

お持ちのマザーボードに付属の I/O シールドを挿入してから、ケースの中にマザーボードを取り付けます。

## 한국어

메인보드와 같이 동봉된 I/O Shield 를 삽입한 후, 메인보드를 케이스에 설치합니다.

7



## ENGLISH

Secure the standoffs with screws D on the motherboard tray as required. Install the motherboard and secure with screw C.

## DEUTSCH

Befestigen Sie die Abstandshalter mit den Schrauben D wie erforderlich am Motherboard-Einschub. Installieren Sie das Motherboard, befestigen Sie es mit Schraube C.

## FRANÇAIS

Fixez les plots avec les vis de type D sur le plateau support de carte mère selon vos besoins. Installez la carte mère et fixez-la avec les vis de type C.

## ESPAÑOL

Fije los soportes con los tornillos D en la bandeja de la placa base. Instale la placa base y fijela con tornillos C.

## ITALIANO

Avvitare gli standoff sul supporto scheda madre. Installare la scheda madre ed assicurarla al supporto con le viti C.

## РУССКИЙ

Закрепите при помощи винтов D стойки на кронштейне материнской платы, как требуется. Установите материнскую плату и закрепите ее винтом C.

## 繁體中文

請依需求將 SCREW D 的主機板螺柱鎖固於機殼，並以 SCREW C 螺絲將主機板鎖固機殼內。

## 簡體中文

請依需求將 SCREW D 的主機板螺柱鎖固於機殼，並以 SCREW C 螺絲將主機板鎖固機殼內。

## 日本語

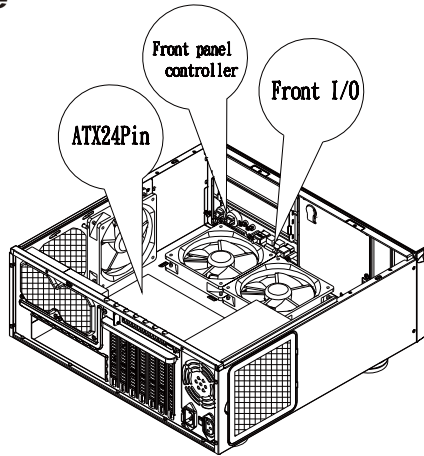
必要に応じてマザーボードトレイ上にネジDでスペーサーを取付けます。マザーボードを取り付けて、ネジCで固定します。

## 한국어

메인보드 트레이에 지지나사(D) 필요한 만큼 고정시킨 후, 메인보드를 나사로 고정시킵니다.

# Installation Guide

8



## ENGLISH

We recommend at this point to start thinking about routing the cables cleanly before connecting them to the motherboard, cables include fan cables, power supply 24pin cable, CPU ATX 4pin/EPS12V 8pin, front panel connectors, and front I/O connectors.

## DEUTSCH

An diesem Punkt empfehlen wir Ihnen, über eine saubere Verlegung der Kabel nachzudenken, bevor Sie die Kabel an das Motherboard anschließen. Zu den Kabeln zählen Stromversorgungskabel (24-polig), CPU ATX-Kabel (4-polig)/EPS 12 V-Kabel(8-polig), Frontblenden-Anschlusskabel sowie Front-I/O-Kabel.

## FRANÇAIS

A ce stade nous recommandons de commencer à organiser proprement les câbles avant de les brancher à la carte mère, câbles de ventilateurs, connecter 24pin de l'alimentation, Connecteur ATX 4 pin/EPS12V 8pin du processeur, connecteurs du panneau frontal, et les connecteurs des ports E/S frontaux.

## ESPAÑOL

Le recomendamos que en este punto comience a enrutar los cables con limpieza antes de conectarlos a la placa base. El término "cables" incluye los cables de los ventiladores, el cable de 24 pines de la fuente de alimentación, el de 4 pines CPU ATX/8 pines EPS12V, conectores del panel frontal y conectores de E/S frontales.

## ITALIANO

A questo punto, si raccomanda di pensare a come gestire la disposizione dei cavi interni prima di connetterli alla scheda madre. Si fa riferimento ai i cavi delle ventole, al cavo dell'alimentatore a 24 pin, al 4pin ATX ed EPS 12V 8 pin, alle connessioni del pannello frontale ed alle connessioni frontali I/O.

## РУССКИЙ

Мы рекомендуем задуматься о прокладке кабелей до их подключения к материнской плате. Имеются в виду следующие кабели: кабели вентиляторов, 24-контактный силовой кабель, 4-контактный ATX и 8-контактный EPS 12В кабели ЦП, разъемы передней панели и передние разъемы ввода/вывода.

## 繁體中文

建議您可以在這時開始理線，請先接上ATX 24Pin、Front panel controller與Front I/O各式線材。

## 簡體中文

建议您可以在这时开始理线，请先接上ATX 24Pin、Front panel controller与Front I/O各式线材。

## 日本語

マザーボードにケーブルを接続する前に、すっきりしたケーブルの取り回しを考え始めるようお勧めします。これには、ファンケーブル、電源24ピンケーブル、CPU ATX 4ピン/EPS12V 8ピン、フロントパネルコネクタ、およびフロントI/Oコネクタが含まれます。

## 한국어

이번 단계에서부터 케이블 정리에 대해 생각해주시기를 권장합니다. 팬케이블, 파워 서플라이 24핀케이블, CPU, ATX 4핀/EPS 12V 8핀, 전면패널 커넥터, 전면 I/O 커넥터등이 대상이 됩니다.

# Installation Guide

9

## ENGLISH

Install 2.5" hard drives into the drive cage.

## РУССКИЙ

Установите 3,5-дюймовые жесткие диски в кронштейн для жестких дисков.

## DEUTSCH

Bauen Sie 3,5-Zoll-Festplatten in die Laufwerkhalterung ein.

## 繁體中文

將 2.5" 硬碟安裝至主磁碟架內部。

## FRANÇAIS

Installez les disques durs 3,5" dans le casier.

## 簡體中文

將 2.5" 硬盤安裝至主磁盤架內部。

## ESPAÑOL

Instale discos duros de 3,5" en la carcasa para dispositivos.

## 日本語

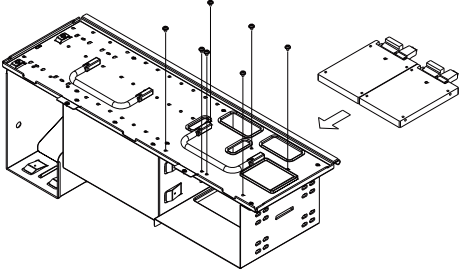
ドライブケースに3.5インチハードドライブを装着します。

## ITALIANO

Installare gli hard drive da 3,5" nel supporto.

## 한국어

3.5" 하드 드라이브를 드라이브케이지에 설치합니다.



10

## ENGLISH

Install 5.25" devices into the right side of the drive cage, and secure with countersunk screws.

## РУССКИЙ

5,25-дюймовые устройства установите в правой стороне корзинки для дисководов и закрепите их винтами с потайной головкой.

## DEUTSCH

Installieren Sie 5,25-Zoll-Geräte auf der rechten Seite des Laufwerkskäfigs, sichern Sie sie mit Senkkopfschrauben.

## 繁體中文

將 5.25" 裝置安裝至主磁碟架右方，並以沉頭螺絲鎖固。

## FRANÇAIS

Installez les périphériques 5,25" à droite dans la cage de disque, et attachez-les avec des vis à tête fraisée.

## 簡體中文

將 5.25" 裝置安裝至主磁盤架右方，並以沉頭螺絲鎖固。

## ESPAÑOL

Instale dispositivos de 5,25" en el lado derecho de la carcasa para dispositivos y fíjelos con tornillos avellanados.

## 日本語

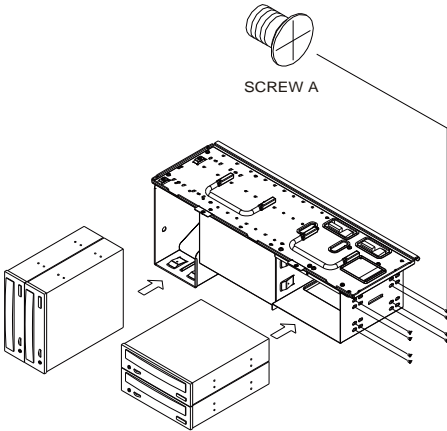
5.25" デバイスをドライブケースの右に設置し、皿ネジで固定します。

## ITALIANO

Installare i dispositivi da 5,25" sul lato destro del telaio per unità e fissare con viti a testa conica.

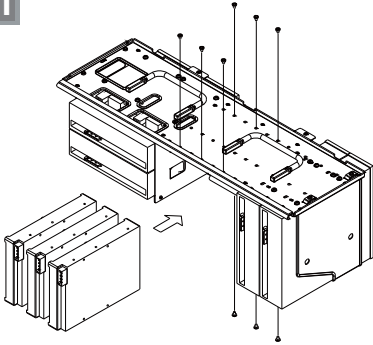
## 한국어

드라이브 케이스의 오른쪽에 5.25" 장치를 설치하고 점시머리 나사로 고정합니다.

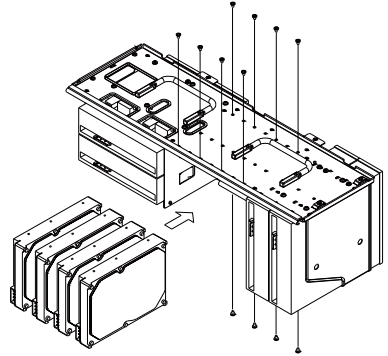


# Installation Guide

11



OR



## ENGLISH

Install 3.5" hard drives into the drive cage, hard drives can be installed either facing left or right depending on your needs. For more information about the relative positions of hard drives and graphic cards, please refer to the component guide in later pages.

## DEUTSCH

Installieren Sie 3,5-Zoll-Festplatten im Laufwerkskäfig; Festplatten können bei der Installation je nach Anforderungen nach links oder nach rechts ausgerichtet werden. Weitere Informationen über die relativen Positionen der Festplatten und Grafikkarten entnehmen Sie bitte der Komponentenanleitung weiter hinten.

## FRANÇAIS

Installez les disques durs 3,5" dans la cage de disque, les disques durs peuvent être installés soit vers la gauche ou vers la droite selon vos besoins. Pour plus d'informations sur la position des disques durs et des cartes graphiques, veuillez vous référer au guide des composants dans les pages qui suivent.

## ESPAÑOL

Instale discos duros de 3,5" en la carcasa para discos, los discos duros se pueden instalar mirando hacia la izquierda ó la derecha dependiendo de sus necesidades. Para tener más información sobre las posiciones relativas de discos duros y tarjetas gráficas, por favor consulte la guía de componentes en páginas posteriores.

## ITALIANO

Installare i dischi rigidi 3,5" nel telaio per unità; i dischi rigidi possono essere installati sia rivolti verso destra, sia verso sinistra, in base alle esigenze personali. Per altre informazioni sulle relative posizioni dei dischi rigidi e delle schede grafiche, fare riferimento alla guida ai componenti nelle pagine successive.

## РУССКИЙ

Установите в корзинке для дисководов 3,5-дюймовые жесткие диски, при этом жесткие диски можно устанавливать как с левой стороны, так и с правой, в зависимости от ваших требований. Подробная информация об относительном положении жестких дисков и графических карт приведена в справочнике компонентов ниже.

## 繁體中文

將 3.5" 裝入主磁碟架，硬碟可依需求朝左或右安裝；中間 3.5" 硬碟與顯示卡槽位相對性，請參考《元件尺寸限制》說明。

## 簡體中文

將 3.5" 裝入主磁碟架，硬碟可依需求朝左或右安裝；中間 3.5" 硬碟與顯示卡槽位相對性，請參考《組件尺寸限制》說明。

## 日本語

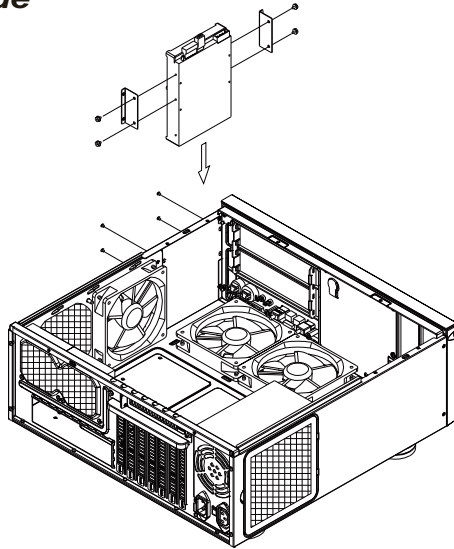
3.5" デバイスをドライブケースに設置します。ハードディスクは必要に応じて左・右いずれの向きにも設置できます。ハードディスクとグラフィックカードの相対的な位置の詳細については、以下のページに記載されたコンポーネントガイドをご参照ください。

## 한국어

3.5" 하드 드라이브를 드라이브 케이스에 설치합니다. 하드 드라이브는 사용자의 필요에 따라 왼쪽 또는 오른쪽을 향하도록 하여 설치할 수 있습니다. 하드 드라이브와 그래픽 카드의 상대적 위치에 대한 자세한 내용은 뒷부분의 구성품 설명서를 참조하십시오.

# Installation Guide

12



## ENGLISH

In order to maximize interior space usage, the right of the main hard drive cage does not have any anti-vibration mechanism and only supports standard 3.5" SATA hard drives. It will not support IDE and SATA drives with non-standard connector positions.

## DEUTSCH

Zur Maximierung der Innenraumausnutzung verfügt die rechte Seite des Hauptfestplattenkäfigs über keinen Antivibrationsmechanismus und unterstützt nur herkömmliche 3,5-Zoll-SATA-Festplatten. Er unterstützt keine IDE- und SATA-Festplatten mit nicht-standardisierten Anschlusspositionen.

## FRANÇAIS

Afin de maximiser l'utilisation de l'espace intérieur, la partie droite de la cage du disque dur principal ne dispose pas de mécanisme anti-vibrations et ne supporte que les disques durs SATA de 3,5". Elle ne supporte pas les disques durs IDE et SATA avec des connecteurs dans des positions non standards.

## ESPAÑOL

Para poder maximizar el uso del espacio interno, la parte derecha de la carcasa principal para discos duros no tiene ningún mecanismo anti vibración y solo acepta discos duros SATA estándar de 3,5". No aceptará discos IDE ó SATA con posiciones para conectores que no sean estándar.

## ITALIANO

Per massimizzare l'uso dello spazio interno, il lato destro del telaio per dischi rigidi non ha nessun meccanismo anti-vibrazione e supporta solo dischi rigidi SATA 3,5" standard. Non supporta le unità IDE e SATA con connettori in posizioni non-standard. Please connect all SATA cables to the motherboard as required by your system.

## РУССКИЙ

Для максимального использования внутреннего пространства с правой стороны корзинки для основного жесткого диска не предусмотрено какого-либо антивибрационного механизма и здесь поддерживаются только стандартные 3,5-дюймовые жесткие диски SATA. Не поддерживаются диски IDE и SATA с нестандартным расположением разъемов.

## 繁體中文

為了將機殼空間做最大運用，主磁碟架右邊的硬碟空間只支援標準3.5" SATA硬碟且無防震機制（請使用隨附之硬碟架）；IDE介面或SATA介面不在標準位置的硬碟均無法安裝。

## 簡體中文

為了將機殼空間做最大運用，主磁碟架右邊的硬碟空間只支持標準3.5" SATA硬碟且無防震機制（請使用隨附之硬碟架）；IDE接口或SATA接口不在標準位置的硬碟均無法安裝。

## 日本語

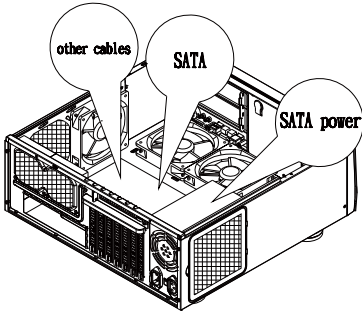
使用可能な内部スペースを最大にするため、主なハードディスクケースの右には防振機構はなく、標準3.5" SATAハードディスクのみがサポートされます。これはIDE、および標準ではないコネクタ位置を持つSATAドライブには対応しません。

## 한국어

내부 공간 사용을 최대화하기 위해, 메인 하드 드라이브 케이스의 오른쪽에 진동 방지 장치가 없으며 표준 3.5" SATA 하드 드라이브만 지원됩니다. 커넥터 위치가 표준과 다른 IDE 및 SATA 드라이브는 지원되지 않습니다.

# Installation Guide

13



## ENGLISH

Please connect all SATA cables to the motherboard as required by your system.

## DEUTSCH

Bitte schließen Sie sämtliche für Ihr System benötigten SATA- (oder IDE-) Kabel an das Motherboard an.

## FRANÇAIS

Veillez brancher tous les cables SATA (ou IDE) à la carte mère selon les besoins de votre système.

## ESPAÑOL

Por favor, conecte todos los cables SATA (ó IDE) a la placa base según precise su sistema.

## ITALIANO

Connettere tutti i cavi SATA (o IDE) alla scheda madre secondo le esigenze del vostro sistema.

## РУССКИЙ

Подключите к материнской плате все необходимые кабели SATA (или IDE).

## 繁體中文

根據不同的主機板配置，安裝介面卡後可能會擋住主機板上的SATA插槽，建議您先接上所需的SATA線材。

## 簡體中文

根据不同的主机板配置，安装适配卡后可能会挡住主机板上的SATA插槽，建议您先接上所需的SATA线材。

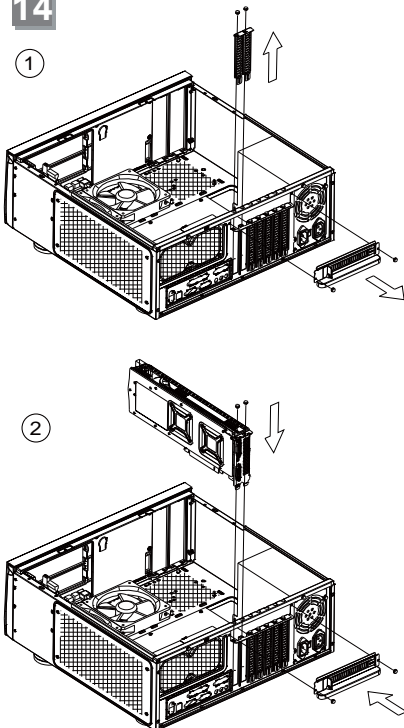
## 日本語

システムの必要に応じて、SATA (またはIDE) ケーブル全部をマザーボードに接続します。

## 한국어

필요한 모든 SATA 혹은 IDE 케이블을 메인보드에 연결합니다.

14



## ENGLISH

Remove expansion slot covers, then install required expansion cards and secure with included screws.

## DEUTSCH

Entfernen Sie die Blenden der Erweiterungssteckplätze, installieren Sie dann benötigte Erweiterungskarten und befestigen Sie diese mit den beigelegten Schrauben.

## FRANÇAIS

Retirez les caches des fentes d'expansion, puis installez les cartes d'expansion requises et verrouillez-les en place à l'aide des vis fournies.

## ESPAÑOL

Retire las cubiertas de los zócalos de expansión, luego instale las tarjetas de expansión necesarias y fíjelas con los tornillos incluidos.

## ITALIANO

Rimuovere i cover degli slot di espansione, quindi installare le schede necessarie ed assicurarle alla struttura del case con le viti incluse.

## РУССКИЙ

Снимите заглушки слотов расширения, установите нужные карты расширения и закрепите их в гнездах винтами из комплекта.

## 繁體中文

取下擴充槽上的蓋板與擋片，再將擴充卡裝入並以內附螺絲鎖固。

## 簡體中文

取下擴充槽上的蓋板與擋片，再將擴充卡裝入並以內附螺絲鎖固。

## 日本語

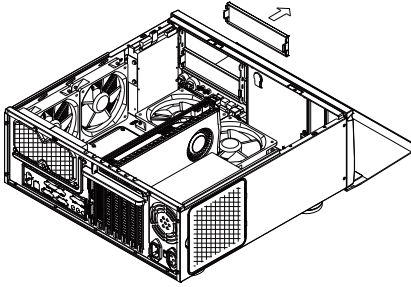
拡張スロットカバーを取り外してから、必要な拡張カードを取り付け、付属のネジで固定します。

## 한국어

확장 슬롯 커버를 분리한 다음, 필요한 확장 카드를 설치하고 제공된 나사를 사용하여 고정시키십시오.

# Installation Guide

15



## ENGLISH

Remove the 5.25" drive bay covers as shown.

## РУССКИЙ

Снимите заглушки отсеков 5,25 дюйма, как показано на рисунке.

## DEUTSCH

Entfernen Sie die 5,25 Zoll-Laufwerkschachtabdeckungen wie dargestellt.

## 繁體中文

移除所需的5.25" 檔板。

## FRANÇAIS

Retirez les caches des baies 5.25" comme montré.

## 簡體中文

移除所需的5.25" 檔板。

## ESPAÑOL

Instale discos duros de 3,5" en la carcasa para dispositivos.

## 日本語

図示されるように、5.25インチのドライブベイカバーを取り外します。

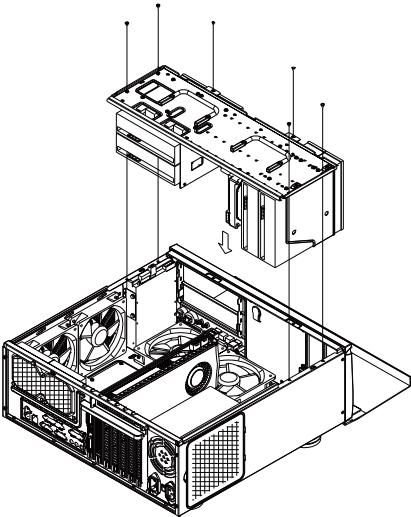
## ITALIANO

Retire las tapas para dispositivos de 5,25" como se muestra.

## 한국어

5.25" 드라이브베이 커버를 그림과 같이 제거합니다.

16



## ENGLISH

Install the drive cage into the case, make sure the hard drives and graphic cards have no interference.

## РУССКИЙ

Установите корзину для дисководов в корпус, убедитесь, что жесткие диски и графические карты не мешают друг другу.

## DEUTSCH

Installieren Sie den Laufwerkskäfig im Gehäuse; achten Sie darauf, dass keine Platzprobleme zwischen Festplatten und Grafikkarten auftreten.

## 繁體中文

將主磁碟架緩緩放入機殼，並確認介面卡與硬碟沒有互相干涉。

## FRANÇAIS

Installez la cage de disque dans le boîtier, assurez-vous que les disques durs et les cartes graphiques n'interfèrent pas les uns avec les autres.

## 簡體中文

將主磁碟架緩緩放入机壳，并确认适配卡与硬盘没有互相干涉。

## ESPAÑOL

Instale dispositivos de 5,25" en el lado derecho de la carcasa para dispositivos y fíjelos con tornillos avellanados.

## 日本語

ケースにドライブケージを設置します。この時にハードディスクとグラフィックカードが干渉していないことを確認してください。

## ITALIANO

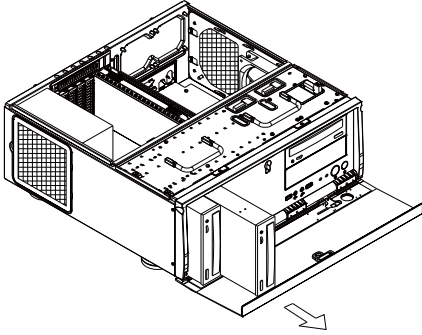
Instale la carcasa para discos en la carcasa, asegúrese de que los discos duros y tarjetas gráficas no sufren interferencias.

## 한국어

드라이브 케이지를 케이스에 설치합니다. 하드 드라이브와 그래픽 카드가 서로 충돌되지 않는지 확인하십시오.

# Installation Guide

17



## ENGLISH

Push the optical drive or 5.25" device into the 5.25" drive bay.

## DEUTSCH

Schieben Sie das optische Laufwerk bzw. 5,25-Zoll-Gerät in den 5,25-Zoll-Laufwerkseinschub.

## FRANÇAIS

Enfoncez le lecteur optique ou le périphérique 5,25" dans la baie de disque 5,25".

## ESPAÑOL

Inserte el dispositivo óptico ó dispositivo de 5,25" en la bahía para dispositivos de 5,25".

## ITALIANO

Spingere l'unità ottica o l'unità 5,25" nell'alloggio unità 5,25".

## РУССКИЙ

Установите оптический дисковод или 5,25-дюймовое устройство в отсек для 5,25-дюймовых устройств.

## 繁體中文

將需要安裝的5.25"裝置推入機殼，但請不要推到底以方便連接線材。

## 簡體中文

將需要安裝的5.25"裝置推入機殼，但請不要推到底以方便連接線材。

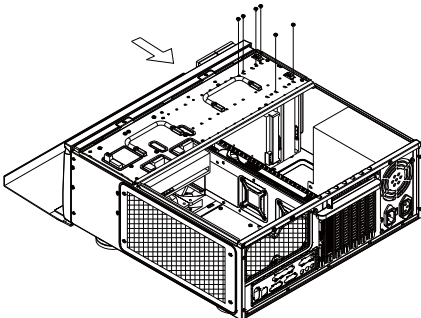
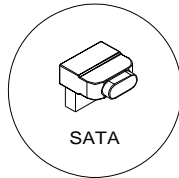
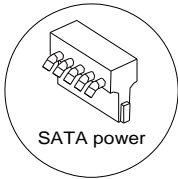
## 日本語

光学ドライブまたは5.25"デバイスを5.25"ドライブベイに設置します。

## 한국어

광학 드라이브 또는 5.25" 장치를 5.25" 드라이브 베이에 밀어 넣습니다.

18



## ENGLISH

Connect the cables, and secure with screws.

## DEUTSCH

Schließen Sie die Kabel an, sichern Sie diese mit den Schrauben.

## FRANÇAIS

Branchez les câbles et attachez avec les vis.

## ESPAÑOL

Conecte los cables y fije con tornillos.

## ITALIANO

Collegare i cavi, e fissare con le viti.

## РУССКИЙ

Подключите кабели и заверните винты.

## 繁體中文

連接5.25"裝置線材，並將裝置推入底部以螺絲鎖固。

## 簡體中文

連接5.25"裝置線材，並將裝置推入底部以螺絲鎖固。

## 日本語

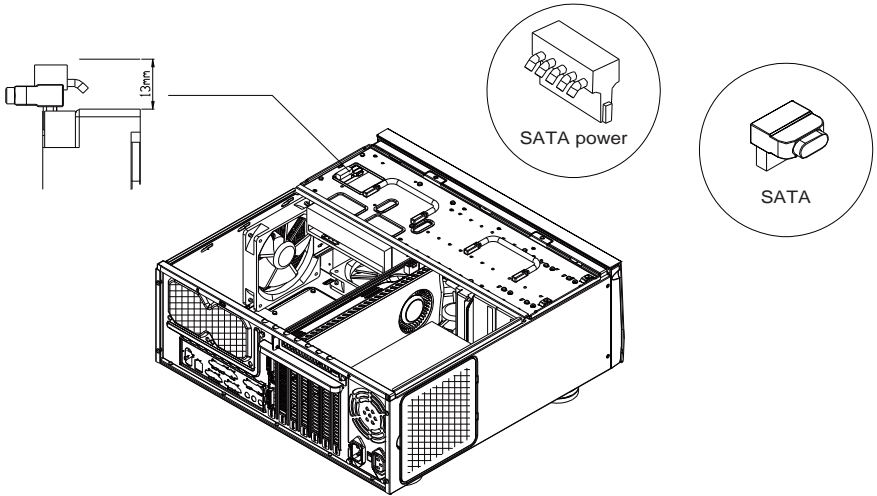
ケーブルを接続し、ネジで固定します。

## 한국어

케이블을 연결하고 나사로 고정합니다.

# Installation Guide

19



## ENGLISH

We recommend connecting all devices with 90 degree SATA and power cables especially the rightmost 3.5" hard drive, the maximum height of the hard drive is 13mm.

## DEUTSCH

Wir empfehlen, alle Geräte mit 90-Grad-SATA- und -Netzkabeln anzuschließen, insbesondere die am weitesten rechts gelegene 3,5-Zoll-Festplatte; die maximale Höhe der Festplatte beträgt 13 mm.

## FRANÇAIS

Nous vous recommandons de brancher tous les appareils avec des câbles SATA et d'alimentation à 90 degrés, en particulier à l'extrême droite du disque dur 3,5", la hauteur maximale du disque dur est de 13mm.

## ESPAÑOL

Le recomendamos conectar todos los dispositivos con cables SATA y de potencia con conectores de 90 grados, sobre todo el disco duro de 3,5" situado a la derecha del todo, la altura máxima para el disco duro es de 13mm.

## ITALIANO

Si raccomanda di collegare tutti i dispositivi con cavi SATA e d'alimentazione a 90 gradi in particolare il disco rigido 3,5" installato all'estrema destra, l'altezza massima del disco rigido è di 13 mm.

## РУССКИЙ

Рекомендуется подключать все устройства с помощью угловых (90 градусов) разъемов SATA и кабелей питания, особенно это относится к крайнему правому 3,5-дюймовому жесткому диску, максимальная высота жесткого диска 13 мм.

## 繁體中文

接上所需的排線或是電源線，建議使用90度直角連接埠以節省空間。最右邊的3.5"硬碟線材也必須使用90度直角連接埠，高度限制不可超過硬碟13mm。

## 簡體中文

接上所需的排线或是电源线，建议使用90度直角连接埠以节省空间。最右边的3.5"硬盘线材也必须使用90度直角连接埠，高度限制不可超过硬盘13mm。

## 日本語

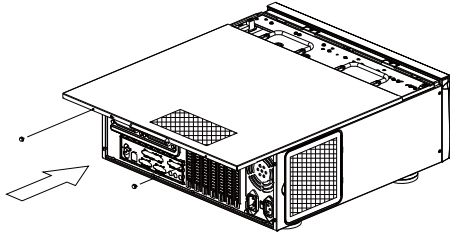
全てのデバイス、特に最も右側の3.5"ハードディスクの最大高は13mmなので、90度SATAおよび電源ケーブルで接続するようお勧めします。

## 한국어

0도 SATA 및 전원 케이블로 모든 장치들, 특히 가장 오른쪽 3.5" 하드 드라이브를 연결할 것을 권장합니다. 하드 드라이브의 최대 높이는 13mm입니다.

# Installation Guide

20



## ENGLISH

Place the top cover back onto the case and secure with screws.

## РУССКИЙ

Установите на место верхнюю крышку корпуса и закрепите ее тремя шурупами.

## DEUTSCH

Setzen Sie die obere Abdeckung wieder auf das Gehäuse auf, fixieren Sie die Abdeckung mit drei Schrauben.

## 繁體中文

裝回上蓋，完成組裝步驟。

## FRANÇAIS

Remettez le panneau supérieur sur le boîtier et fixez-le avec trois vis.

## 簡體中文

裝回上蓋，完成組裝步驟。

## ESPAÑOL

Vuelva a poner la cubierta superior en la carcasa y asegúrela con tres tornillos.

## 日本語

ケースに上部カバーを戻し、ネジ3本で固定します。

## ITALIANO

Riposizionare il cover superiore e serrarlo per mezzo delle tre viti.

## 한국어

상부 커버를 케이스에 재 설치한 후 3개의 나사로 고정시킵니다.

# Component size limitations

The GD07 was designed to be as small as possible while maximizing interior space usage, please refer to the following guideline component selection and future upgrade considerations.

## (1) CPU cooler height limitation

### ENGLISH

- A. Single CPU processor: The height limit is 138mm and there is 8mm of clearance around the motherboard's top edge.
- B. Dual CPU processor: If you use a dual CPU motherboard, the CPU in front may be placed under the 5.25" drive bays to the right of main hard drive bracket. The 5.25" drive bays are designed to accommodate taller CPU cooler if you only install one or no optical drives. However, compatibility is not guaranteed so please refer to the diagram below:

### DEUTSCH

- A. Einzel-CPU-Prozessor: Das Höhenlimit beträgt 138 mm, an der Oberkante des Motherboards verbleiben 8 mm Freiraum.
- B. Duale CPU: Falls Sie ein Dual-CPU-Motherboard verwenden, kann die vordere CPU unter den 5,25-Zoll-Laufwerkseinschüben auf der rechten Seite der Hauptfestplattenhalterung positioniert werden. Die 5,25-Zoll-Laufwerkseinschübe wurden zur Aufnahme höherer CPU-Kühler entwickelt, falls Sie nur ein oder kein optisches Laufwerk installieren. Kompatibilität ist jedoch nicht garantiert; beachten Sie daher bitte das nachstehende Diagramm:

### FRANÇAIS

- A. Simple processeur: La hauteur maximale est de 138mm et il y a une espace de 8mm autour du bord supérieur de la carte mère.
- B. Double processeur: Si vous utilisez une carte mère double processeur, le processeur à l'avant peut être placé sous les baies de disque 5,25" à droite du support du disque dur principal. Les baies 5,25" sont conçues pour accueillir un grand refroidisseur de processeur si vous n'installez qu'un ou aucun lecteur optique. Cependant, la compatibilité n'est pas garantie donc veuillez vous référer au schéma ci-dessous:

### ESPAÑOL

- A. Una sola CPU: La altura límite es de 138mm y existe un espacio de 8mm alrededor del extremo superior de la placa base.
- B. Procesador con CPU dual: Si usa una placa base con CPU dual, la CPU de delante podría situarse bajo las bahías para dispositivos de 5,25" a la derecha del bracket principal para discos duros. Las bahías para dispositivos de 5,25" están diseñadas para acomodar un disipador para CPU más alto si instala un único dispositivo óptico ó ninguno. Sin embargo, la compatibilidad no está garantizada, luego le rogamos consulte el diagrama siguiente:

### ITALIANO

- A. Processore single CPU: Il limite in altezza è di 138mm e ci sono 8mm di tolleranza intorno al bordo superiore della scheda madre.
- B. Processore dual CPU: Se si usa una scheda madre dual CPU, la CPU frontale può essere collocata sotto gli alloggi 5,25" a destra del supporto principale dischi rigidi. Gli alloggi unità 5,25" sono stati progettati per accomodare dissipatori di calore CPU più alti solo se si installa una sola o nessuna unità ottica. Tuttavia, la compatibilità non è garantita, quindi fare riferimento allo schema che segue:

### РУССКИЙ

- A. Один центральный процессор: Максимальная высота кулера – 138 мм, и зазор вокруг верхнего края материнской платы должен составлять 8 мм.
- B. Сдвоенный процессор: Если используется системная плата со сдвоенным процессором, передний процессор можно разместить под отсеками 5,25-дюймовых дисководов справа от кронштейна основного жесткого диска. Отсеки для 5,25-дюймовых дисководов допускают установку более тонких вентиляторов охлаждения процессора, если устанавливается только один или и не устанавливаются вообще оптические дисководы. Однако, совместимость при этом не гарантируется, поэтому ознакомьтесь со схемой ниже:

### 繁體中文

- A. 單顆CPU處理器: Cooler限高是138mm, 散熱器外緣允許超出主機板上邊界8mm。
- B. 如果您使用雙CPU主機板, 前方CPU可能位於主磁碟架右邊光碟機安裝位置下方。右邊光碟機位置下方為透空設計, 在未安裝全部的光碟機時, 能利用剩餘空間安裝高一點的CPU散熱器; 但無法保證光碟架不會與散熱器互相干涉, 請參考以下的平面圖:

### 簡體中文

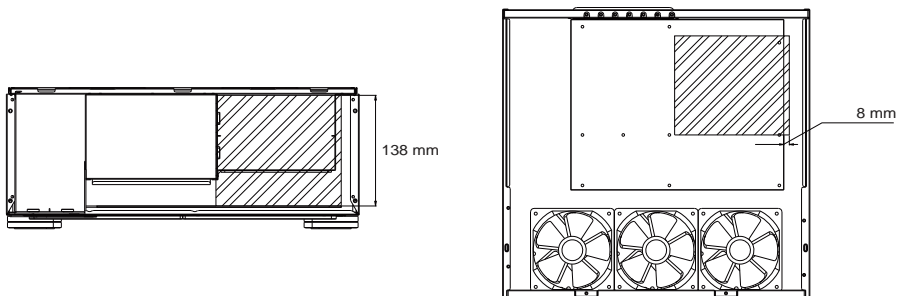
- A. 单颗CPU处理器: Cooler限高是138mm, 散热器外缘允许超出主机板上边界8mm。
- B. 如果您使用双CPU主板, 前方CPU可能位于主磁盘架右边光驱安装位置下方。右边光驱位置下方为透空设计, 在未安装全部的光驱时, 能利用剩余空间安装高一点的CPU散热器; 但无法保证光盘架不会与散热器互相干涉, 请参考以下的平面图:

### 日本語

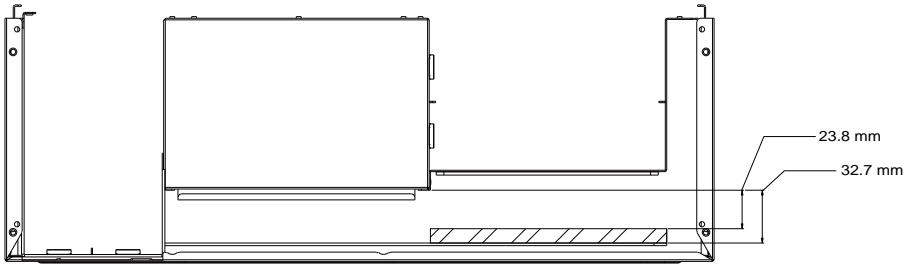
- A. シングルCPUプロセッサ: 高さ制限は138mmであり、マザーボード上の周囲に8mmの隙間があります。
- B. デュアルCPUマザーボードを使う場合、前方のCPUは5.25"ドライブベイの下、メイン・ハードディスクブラケットの右側へ位置するように設置します。設置する光学ドライブが1台または設置なしであるならば、5.25"ドライブベイはより高いCPUクーラーを収容できるように設計されています。しかし、互換性は保証されないので、下図をご参照ください。

### 한국어

- A. 단일 CPU 프로세서: 높이는 138mm로 제한되며, 메인보드의 상부 가장자리와 8mm의 간격이 있습니다.
- B. 듀얼 CPU 프로세서: 듀얼 CPU 메인보드를 사용하는 경우, 전면의 CPU는 메인 하드 드라이브 브래킷의 오른쪽에 있는 5.25" 드라이브 베이 아래에 위치시킬 수 있습니다. 광학 드라이브를 하나 설치하거나 전혀 설치하지 않는 경우, 5.25" 드라이브 베이는 높이가 높은 CPU 쿨러를 수용할 수 있도록 디자인되었습니다. 그러나 호환성이 보증되지 않습니다. 아래의 다이어그램을 참조하십시오:



# Component size limitations



## ENGLISH

The distance between the base of the main hard drive bracket and the motherboard is 32.7mm.  
(the clearance height for the CPU cooler under the main HDD cage is 23.8mm, normal cooler will not fit in this space)

## DEUTSCH

Der Abstand zwischen der Basis der Hauptfestplattenhalterung und dem Motherboard beträgt 32,7 mm.  
(die Freiraumhöhe für den CPU-Kühler unter dem Hauptfestplattenkäfig beträgt 23,8 mm, normale Kühler haben hier keinen Platz)

## FRANÇAIS

L'espace entre la base du support du disque dur principal et la carte mère est 32,7mm.  
(la hauteur pour le refroidisseur de processeur sous la cage du DD principal est 23,8mm, un refroidisseur normal ne rentrera pas dans cet espace)

## ESPAÑOL

La distancia entre la base del bracket principal para discos duros y la placa base es de 32,7mm.  
(la altura de seguridad para el disipador de la CPU bajo la carcasa principal para discos duros es de 23,8mm, un disipador normal no encajará en este espacio)

## ITALIANO

La distanza tra la base del supporto principale dischi rigidi e la scheda madre è di 32,7 mm.  
(lo spazio per il dissipatore di calore CPU sotto il telaio per dischi rigidi è di 23,8 mm, i normali dissipatori non entrano in questo spazio)

## РУССКИЙ

Расстояние между основанием кронштейна основного жесткого диска и системной платой составляет 32,7 мм.  
(высота просвета для вентилятора охлаждения процессора под корзинкой основного жесткого диска составляет 23,8 мм, обычный вентилятор охлаждения не поместится в этом пространстве)

## 繁體中文

主磁碟架底部與主機板的距離為32.7mm (位於主磁碟架下方之CPU Cooler限高23.8mm, 一般Cooler均無法安裝於此)

## 簡體中文

主磁盤架底部與主機板的距離為32.7mm (位於主磁盤架下方之CPU Cooler限高23.8mm, 一般Cooler均無法安裝於此)

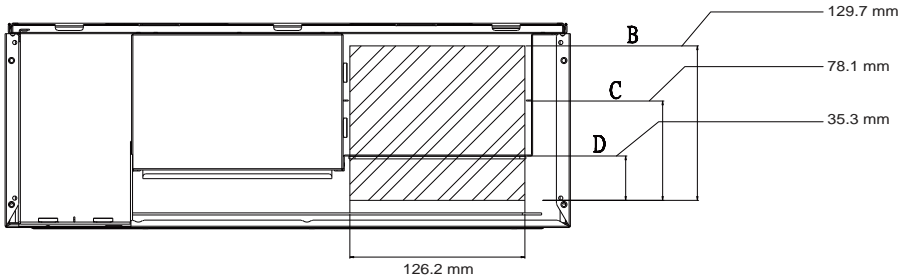
## 日本語

メイン・ハードディスクブラケットの基部とマザーボードの間の距離は、32.7mmです。  
(メインHDDケージの下のCPUクーラーのための許容高さは23.8mmであり、通常のクーラーはこのスペースに適合しません)

## 한국어

메인 하드 드라이브 브래킷의 베이스와 메인 보드 사이의 거리는 32.7mm입니다.  
(메인 HDD 케이지 아래에 있는 CPU 쿨러의 여유 높이는 23.8mm이며, 일반 쿨러는 이 공간에 맞지 않습니다.)

# Component size limitations



## ENGLISH

The optical drive area on the right of the main hard drive bracket has a clearance height of 129.7mm when no optical drives are installed; when there is one optical drive installed on the upper-most position, the clearance height is 78.1mm; when two optical drives are installed, the clearance height for CPU cooler is 35.3mm.

## DEUTSCH

Der Bereich des optischen Laufwerks auf der rechten Seite der Hauptfestplattenhalterung hat eine Freiraumhöhe von 129,7 mm, wenn kein optisches Laufwerk installiert ist; wenn ein optisches Laufwerk in der höchsten Position installiert ist, beträgt die Freiraumhöhe 78,1 mm; wenn zwei optische Laufwerke installiert sind, beträgt die Freiraumhöhe für den CPU-Kühler 35,3 mm.

## FRANÇAIS

La zone du lecteur optique à droite du support du disque dur principal a une hauteur de 129,7mm quand aucun lecteur optique n'a été installé; lorsqu'un lecteur optique a été installé sur la position supérieure, la hauteur est 78,1mm; lorsque deux lecteurs optiques ont été installés, la hauteur pour un refroidisseur de processeur est 35,3mm.

## ESPAÑOL

La zona del dispositivo óptico a la derecha del bracket principal para discos duros tiene una altura de seguridad de 129,7mm cuando no existen dispositivos ópticos instalados; cuando no existen dispositivos ópticos instalados en la posición más alta, la altura de seguridad es de 78,1mm; cuando hay dos dispositivos ópticos instalados, la altura de seguridad para el dissipador de la CPU es de 35,3mm.

## ITALIANO

L'area dell'unità ottica sul lato destro del supporto principale dischi rigidi ha uno spazio libero di 129,7 mm quando non sono installate unità ottiche; quando è installata una unità ottica nella posizione più alta, lo spazio libero è di 78,1 mm; quando sono installate due unità ottiche, lo spazio libero per il dissipatore di calore CPU è di 35,3 mm.

## РУССКИЙ

Область установки оптического дисководов с правой стороны кронштейна для основного жесткого диска имеет высоту просвета 129,7 мм. Если в самой верхней позиции установлен один оптический дисковод, высота просвета составляет 78,1 мм; установке двух оптических дисководов высота просвета для вентилятора охлаждения процессора составляет 35,3 мм.

## 繁體中文

主磁碟架右邊光碟機安裝位置下方，不裝光碟機時CPU Cooler限高129.7mm；最上面裝一台光碟機時CPU Cooler限高78.1mm；裝2台光碟機時，CPU Cooler限高35.3 mm。

## 簡體中文

主磁碟架右邊光驅安裝位置下方，不裝光驅時CPU Cooler限高129.7mm；最上面裝一台光驅時CPU Cooler限高78.1mm；裝2台光驅時，CPU Cooler限高35.3 mm。

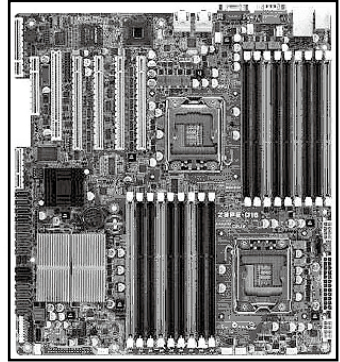
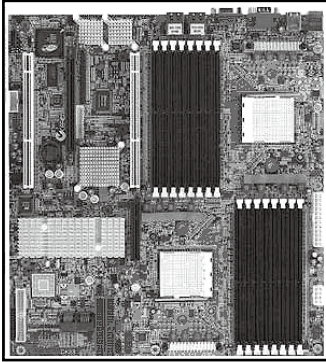
## 日本語

光学ドライブが設置されないとき、メイン・ハードディスクブラケットの右側の光学ドライブ部分は129.7mmの許容高さを有します。最上段に光学ドライブ1台が設置される場合、許容高さは78.1mmです。光学ドライブ2台が設置される場合、CPUクーラーのための許容高さは35.3mmです。

## 한국어

메인 드라이브 브래킷 영역의 오른쪽에 있는 광학 드라이브 영역은 광학 드라이브를 설치하지 않을 경우 여유 높이가 129.7mm이며, 상단 위치에 광학 드라이브를 하나 설치할 경우, 여유 높이가 78.1mm이며, 광학 드라이브를 두 개 설치할 경우, CPU 쿨러의 여유 높이는 35.3mm입니다.

# Component size limitations



## ENGLISH

Dual CPU motherboard's CPU's are normally positioned on either side of the motherboard, we suggest you to use the motherboard with the CPU placed on the top right corner of the motherboard.

## DEUTSCH

Die Prozessoren von Dual-CPU-Motherboards befinden sich normalerweise an beiden Seiten des Motherboards; wir empfehlen Ihnen, ein Motherboard zu verwenden, bei dem die CPU oben rechts am Motherboard positioniert ist.

## FRANÇAIS

Les cartes mères à double processeur sont normalement placés de chaque côté de la carte mère, nous vous recommandons d'utiliser la carte mère avec le processeur installé dans le coin supérieur droit de la carte mère.

## ESPAÑOL

Las CPUs para placas bases con CPUs duales suelen estar situadas a cada lado de la placa base, le sugerimos que use la placa base con la CPU situada en la esquina superior derecha de la placa base.

## ITALIANO

Le CPU delle schede madre dual CPU normalmente sono posizionate su entrambi i lati della scheda madre, si raccomanda di usare schede con la CPU posizionata nell'angolo in alto a destra della scheda madre.

## РУССКИЙ

Процессор системной платы со сдвоенным процессором обычно можно устанавливать с любой стороны системной платы, мы предлагаем использовать системную плату с процессором, установленным в верхнем правом углу системной платы.

## 繁體中文

雙顆CPU處理器主機板，通常採取一左一右配置，我們比較建議使用者選購前方CPU配置於右邊的產品。

## 簡體中文

双顆CPU處理器主機板，通常採取一左一右配置，我們比較建議使用者選購前方CPU配置於右邊的產品。

## 日本語

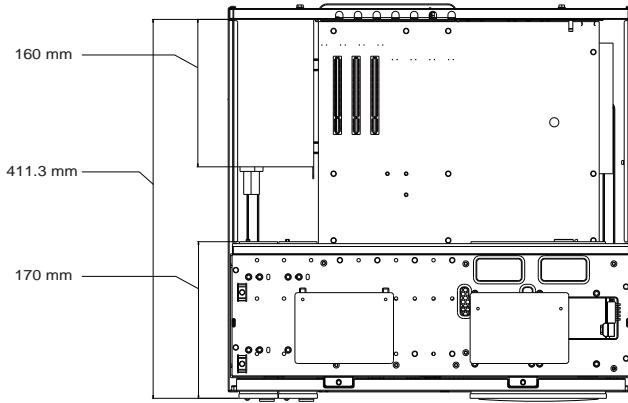
デュアルCPUマザーボードのCPUは通常マザーボードの両面に配置されますが、CPUがマザーボードの右上部に配置されたマザーボードを使うようお勧めします。

## 한국어

듀얼 CPU 메인보드의 CPU는 일반적으로 메인보드의 어느 한 쪽에 위치합니다. CPU를 메인보드의 오른쪽 상단 모서리에 배치하고 메인보드를 사용할 것을 권장합니다.

# Component size limitations

## (2) Power supply length limitation



### ENGLISH

#### A. Depth limitation:

The distance between the PSU and the 5.25" drive bays to the left of the main hard drive bracket is limited to 411mm. If the power supply unit is longer than 180mm, this will make cable routing difficult; we suggest when installing the optical drive on the left side from the front after the motherboard is installed instead of installing it from the inside.

When a high-end PSU is used (i.e. SilverStone ST1500), the left 5.25" drive bays cannot be used.

#### B. Cable length recommendations:

Below is a table of recommend cable length based off of common retail power supplies.

Please make sure that the power supply you want to use has long enough cables to fit the below recommendations or you can also choose to purchase additional power cable extensions:

### DEUTSCH

#### A. Beschränkung der Tiefe:

Der Abstand zwischen Netzteil und 5,25-Zoll-Laufwerkseinschüben auf der linken Seite der Hauptfestplattenhalterung ist auf 411 mm beschränkt. Falls das Netzteil länger als 180 mm ist, erschwert dies die Kabelführung; bei Installation des optischen Laufwerks auf der linken Seite, empfehlen wir Ihnen, dieses nach Installation des Motherboards von vorne einzusetzen, anstatt von innen.

Wenn ein hochmodernes Netzteil, z. B. das SilverStone ST1500, installiert wird, können die linken 5,25-Zoll-Laufwerkseinschübe nicht verwendet werden.

#### B. Empfohlene Kabellänge:

Nachstehend finden Sie eine Tabelle der empfohlenen Kabellänge basierend auf handelsüblichen Netzteilen. Bitte stellen Sie sicher, dass das von Ihnen gewählte Netzteil entsprechend der nachstehenden Empfehlungen über ausreichend lange Kabel verfügt; alternativ können Sie zusätzliche Netzkabelverlängerungen kaufen:

### FRANÇAIS

#### A. Limitation de profondeur:

La distance entre le PSU et les baies 5,25" à gauche du support du disque dur principal est limitée à 411mm. Si la longueur de la source d'alimentation est plus de 180mm, cela compliquera le passage des câbles ; nous vous recommandons d'installer le lecteur optique à l'avant sur le côté gauche après avoir installé la carte mère, au lieu de l'installer à l'intérieur.

Quand un PSU puissant, tel que le SilverStone ST1500, est utilisé, les baies de disque 5,25" à gauche ne peuvent pas être utilisées.

#### B. Longueur des cables:

Vous avez ci dessous un tableau avec la longueur des cables recommandes base sur les alimentations du marche. Veuillez bien verifier que l'alimentation que vous allez utiliser possede bien des cables assez long pour etre compatible avec ces recommandations. Sinon vous pouvez choisir d'acheter des rallonges:

### ESPAÑOL

#### A. Limitación de profundidad:

La distancia entre la FA y las bahías para dispositivos de 5,25" a la izquierda del bracket principal para discos duros está limitada a 411mm.

Si la fuente de alimentación tiene una longitud superior a 180mm hará que el enrutado de cables sea difícil, le sugerimos que instale el dispositivo óptico en el lado izquierdo desde la parte frontal tras instalar la placa base en lugar de instalarlo desde dentro.

Quando se usa una FA de alto rendimiento, por ejemplo la SilverStone ST1500, la bahía para dispositivos izquierda de 5,25" no se puede usar.

#### B. Recomendación de la longitud de los cables de la FA:

A continuación hay una tabla con la longitud recomendada de los cables basada en fuentes de alimentación comunes. Por favor, asegúrese de que la fuente de alimentación que quiere usar tiene cables lo bastante largos como para adecuarse a las recomendaciones siguientes, en caso contrario puede decidir comprar extensiones adicionales para cables de potencia:

# Component size limitations

## ITALIANO

A. Limitazione della profondità:

La distanza tra l'alimentatore (PSU) e gli alloggi unità 5,25", sulla sinistra del supporto principale dischi rigidi, è limitata a 411 mm. Se l'alimentatore è lungo più di 180 mm, il passaggio dei cavi sarà difficile; quando si lavora sul lato sinistro, si suggerisce di installare l'unità ottica dalla parte frontale invece che dall'interno, dopo avere installato la scheda madre.

Quando si usa un alimentatore (PSU) di fascia alta, ad esempio SilverStone ST1500, gli alloggi unità 5,25" di sinistra non possono essere usati.

B. Raccomandazioni sulla lunghezza dei cavi della PSU:

La tabella di seguito mostra le lunghezze dei cavi raccomandate e si basa sulle misure dei cavi con riferimento ai comuni alimentatori retail.

Assicuratevi che l'alimentatore che avete intenzione di utilizzare risponda alle caratteristiche richieste, altrimenti considerate l'acquisto di un kit di prolunga cavi:

## РУССКИЙ

A. Ограничение по глубине:

Расстояние между блоком питания и отсеками 5,25-дюймовыми дисковыми слева от кронштейна основного жесткого диска ограничено 411 мм. Если блок питания длиннее 180 мм, прокладка кабеля затрудняется. Мы предлагаем вместо установки изнутри устанавливать оптический привод на левой стороне спереди после системной платы.

При установке мощного блока питания, например, SilverStone ST1500, отсеки 5,25-дюймовых дисководов использовать невозможно.

B. рекомендации по длине кабелей:

В следующей таблице представлены рекомендованные значения длины кабелей на основе значений имеющихся в продаже источников питания. Убедитесь, что длина кабелей источника питания достаточна и соответствует следующим рекомендациям, в противном случае можно приобрести дополнительные удлинители кабеля источника питания:

## 繁體中文

A. 長度限制:

電源供應器與主磁碟架左邊光碟機之間的長度限制為411mm。若電源供應器長度超過180mm時，線材會比較難整理；建議安裝左邊光碟機時，採取由前推入方式安裝，而非先安裝於磁碟架內。

如果需要使用超長的高階電源供應器（例如：ST-1500），前方的5.25"磁碟架空間將無法使用。

B. 電源線材建議長度:

以下是以一般市售ATX主機板的各線材建議長度列表，請先確認電源線長度是否足夠，如果不夠請選購所需要的延長線：

## 簡体中文

A. 长度限制:

电源供应器与主磁盘架左边光驱之间的长度限制为411mm。若电源供应器长度超过180mm时，线材会比较难整理；建议安装左边光驱时，采取由前推入方式安装，而非先安装于磁盘架内。

如果需要使用超长的高阶电源供应器（例如：ST-1500），前方的5.25"磁盘架空间将无法使用。

B. 电源线材建议长度:

以下是以一般市售ATX主机板的各线材建议长度列表，请先确认电源线长度是否足够，如果不够请选购所需要的延长线：

## 日本語

A. 奥行き制限:

PSUとメインハードドライブブラケット左への5.25ドライブベイまでの距離制限は、411mmです。電源装置が180mmより長い場合、ケーブル取り回しが困難になります。この場合、光学ドライブを内部から設置する代わりに、マザーボードを設置した後に正面の左側から装着するようお勧めします。

SilverStone ST1500といったハイエンドPSUが使われると、左側の5.25"ドライブベイは使用できません。

B. 電源ケーブル推奨長さ:

下記は、一般の小売り電源の推奨ケーブル長さの表です。使いたい電源が下記の推奨基準に合った、十分な長さのケーブルを持っていることを確認してください。または電源用の延長ケーブルを購入することもできます:

## 한국어

A. 깊이 제한:

PSU와 메인 하드 드라이브 브래킷의 왼쪽에 있는 5.25" 드라이브 베이 사이의 거리는 411mm로 제한됩니다. 전원 공급장치가 180mm보다 길면, 케이블 라우팅이 어려워집니다. 설치 시 안쪽으로부터 설치하지 말고 메인보드 다음에 전면으로부터 왼쪽에 광학 드라이브를 설치할 것을 권장합니다. 고급 PSU, 예를 들어 SilverStone ST1500을 사용하는 경우, 왼쪽 5.25" 드라이브 베이를 사용할 수 없습니다.

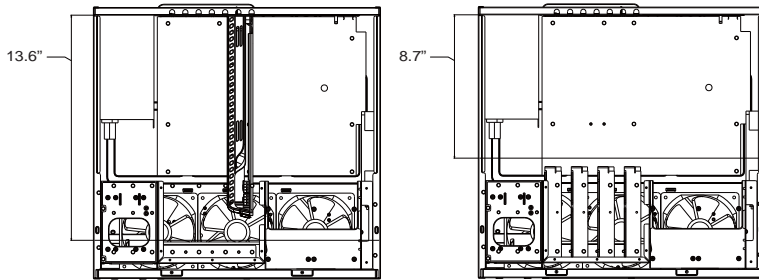
B. 추천 케이블 길이:

아래 표에서는 일반적으로 판매되는 파워 서플라이의 추천 케이블 길이를 표시해 놓았습니다. 사용하고자 하는 파워 서플라이가 아래의 추천길이에 충분한 케이블을 갖추고 있는지 확인하시기 바라며, 필요시에는 추가의 연장 파워 케이블 구입이 가능합니다:

Cable type and location	Minimum length
EPS 8pin / ATX4pin (from left side of PSU)	500mm
ATX 24Pin (from left side of PSU)	300mm
SATA 15Pin (to topmost optical drive)	450mm
SATA 15Pin (to rightmost 3.5" drive cage)	500mm
PCIE 8/6pin (to first expansion slot)	400mm

# Component size limitations

## (3) Graphics card / expansion card length limitation



### ENGLISH

If there are no hard drives installed in front of the graphic card, the maximum length for the graphic card is 13.6".

If hard drives are installed in front of the graphic card, the maximum length is 8.7".(with 90 degree SATA connectors up to 11mm in length and the graphic card's power connector not located at the end of the card.)

### DEUTSCH

Falls vor der Grafikkarte keine Festplatten installiert sind, beträgt die maximale Länge der Grafikkarte 13,6 Zoll (34,54 cm).

Falls Festplatten vor der Grafikkarte installiert sind, liegt die maximale Länge bei 8,7 Zoll (22,1 cm) (bei 90-Grad-SATA-Anschlüssen mit einer Länge von maximal 11 mm und einer Grafikkarte, deren Netzanschluss sich nicht am Ende der Karte befindet.)

### FRANÇAIS

Si aucun disque dur n'est installé devant la carte graphique, la longueur maximale pour la carte graphique est 13,6".

Si des disques durs sont installés devant la carte graphique, la longueur maximale est 8,7" (avec des connecteurs SATA 90 degrés d'une longueur de jusqu'à 11 mm et le connecteur d'alimentation de la carte graphique n'est pas à l'extrémité de la carte.)

### ESPAÑOL

Si no existen discos duros instalados frente a la tarjeta gráfica, la longitud máxima para la tarjeta gráfica es de 13,6".

Si los discos duros están instalados frente a la tarjeta gráfica, la longitud máxima es de 8,7" (con conectores SATA de 90 grados de hasta 11 mm de longitud y si el conector de potencia de la tarjeta gráfica no está situado en el extremo de la tarjeta.)

### ITALIANO

Se davanti alla scheda video non sono installati dischi rigidi, la lunghezza massima per la scheda video è di 13,6".

Se davanti alla scheda video sono installati dischi rigidi, la lunghezza massima è di 8,7" (con connettori SATA a 90 gradi fino a 11 mm di lunghezza e connettore d'alimentazione della scheda video che non si trovi all'estremità della scheda.)

### РУССКИЙ

Если перед графической картой не установлены жесткие диски, максимальная длина графической карты составляет 13,6 дюймов.

Если перед графической картой установлены жесткие диски, максимальная длина графической карты составляет 8,7 дюймов (при использовании угловых разъемов (90 градусов) SATA длиной до 11 мм и разъемом питания графической карты, расположенным не на краю карты.)

### 繁體中文

如果顯示卡前方槽位沒有安裝硬碟，顯示卡可以安裝到13.6"；如果有硬碟阻擋，顯示卡最大長度為8.7"。

(假設硬碟SATA線為90度接頭，長度11mm；顯示卡沒有向後的外接電源埠)

### 簡體中文

如果顯示卡前方槽位沒有安裝硬碟，顯示卡可以安裝到13.6"；如果有硬碟阻擋，顯示卡最大長度為8.7"。

(假設硬碟SATA線為90度接頭，長度11mm；顯示卡沒有向後的外接電源埠)

### 日本語

グラフィックカードの前に設置されるハードディスクがないならば、グラフィックカードの最大長さは13.6"です。

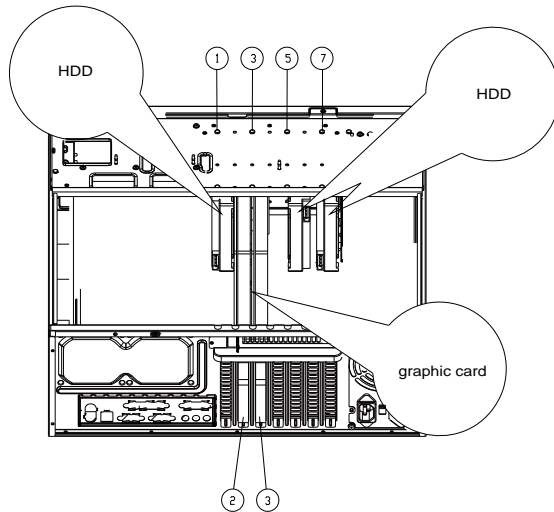
ハードディスクがグラフィックカードの前に設置されるならば、最大長さは8.7"です。(長さ最大11mmの90度SATAコネクタを使用、グラフィックカードの電力コネクタがカード端に位置しない状態)

### 한국어

그래픽 카드 전면에 하드 드라이브를 설치하지 않은 경우, 그래픽 카드의 최대 길이는 13.6"입니다.

그래픽 카드 전면에 하드 드라이브를 설치한 경우, 최대 길이는 8.7"입니다. (길이 11mm인 90도 SATA 커넥터를 사용하고, 그래픽 카드의 전원 커넥터는 카드의 끝에 위치하지 않습니다.)

# Component size limitations



## ENGLISH

Inside the main hard drive bracket there seven sets of mounting holes to secure the hard drives, you can install up to four hard drives. Default positions for mounting hard drives are mounting holes 1,3,5,7. We suggest the hard drive's IC board to face the right and let the SATA cables face up for easier installation.

If the graphic card is placed on the second and third expansion slot, it will interfere with hard drive installed in the third position.

If the graphic card is place in the fourth and fifth expansion slots, it will interfere with hard drive installed in the fifth position.

If the graphic card is place in the sixth and seventh expansion slots, it will interfere with hard drive installed in the seventh position.

## DEUTSCH

Im Inneren der Hauptfestplattenhalterung befinden sich sieben Sätze Montagelöcher zur Befestigung der Festplatten; Sie können bis zu vier Festplatten installieren. Standardpositionen zur Montage der Festplatten sind die Montagelöcher 1, 3, 5 und 7. Zur Vereinfachung der Installation sollten die Leiterplatten der Festplatten nach rechts und die SATA-Kabel nach oben zeigen.

Falls sich die Grafikkarte im zweiten und dritten Erweiterungssteckplatz befindet, entstehen Platzprobleme in Verbindung mit einer in der dritten Position installierten Festplatte.

Falls sich die Grafikkarte im vierten und fünften Erweiterungssteckplatz befindet, entstehen Platzprobleme in Verbindung mit einer in der fünften Position installierten Festplatte.

Falls sich die Grafikkarte im sechsten und siebten Erweiterungssteckplatz befindet, entstehen Platzprobleme in Verbindung mit einer in der siebten Position installierten Festplatte.

## FRANÇAIS

A l'intérieur du support du disque dur principal, il y a sept groupes de trous de montage pour attacher des disques durs, vous pouvez installer jusqu'à quatre disques durs. Les positions par défaut de montage des disques durs sont les trous de montage 1,3,5,7. Nous recommandons que la carte IC du disque dur soit vers la droite et de mettre les câbles SATA en haut pour faciliter l'installation.

Si la carte graphique est placée sur la deuxième ou la troisième fente d'extension, elle va interférer avec le disque dur installé en troisième position.

Si la carte graphique est placée sur la quatrième ou la cinquième fente d'extension, elle va interférer avec le disque dur installé en cinquième position.

Si la carte graphique est placée sur la sixième ou la septième fente d'extension, elle va interférer avec le disque dur installé en septième position.

## ESPAÑOL

Dentro del bracket principal para discos duros existen siete juegos de agujeros de montaje para fijar los discos duros, podrá instalar hasta cuatro discos duros. Las posiciones por defecto para montar los discos duros son los agujeros de montaje 1, 3, 5 y 7. Le sugerimos que el circuito integrado del disco duro esté hacia la derecha y deje que los cables SATA queden hacia arriba para una instalación más sencilla.

Si la tarjeta gráfica se sitúa en el segundo y tercer zócalo, interferirá con el disco duro instalado en la tercera posición.

Si la tarjeta gráfica se sitúa en el cuarto y quinto zócalo, interferirá con el disco duro instalado en la quinta posición.

Si la tarjeta gráfica se sitúa en el sexto y séptimo zócalo, interferirá con el disco duro instalado en la séptima posición.

## ITALIANO

All'interno del supporto principale dischi rigidi ci sono sette serie di fori di montaggio per fissare i dischi rigidi, si possono installare fino a quattro dischi rigidi. Le posizioni predefinite per l'installazione dei dischi rigidi sono 1, 3, 5, 7. Si suggerisce di installare la scheda IC del disco rigido rivolta verso destra e lasciare che i cavi SATA siano rivolti verso l'alto per facilitare l'installazione.

Se la scheda video è installata nel secondo e terzo alloggiamento d'espansione, interferirà con disco rigido installato nella terza posizione.

Se la scheda video è installata nel quarto e quinto alloggiamento d'espansione, interferirà con disco rigido installato nella quinta posizione.

Se la scheda video è installata nel sesto e settimo alloggiamento d'espansione, interferirà con disco rigido installato nella settima posizione.

# Component size limitations

## РУССКИЙ

На кронштейне основного жесткого диска имеется ряд установочных отверстий для крепления жестких дисков (можно установить до четырех жестких дисков). Обычно для установки жестких дисков используются установочные отверстия 1,3,5,7. Мы предлагаем установить печатную плату жесткого диска выступала вправо, чтобы облегчить прокладку кабелей SATA.

Если графическая карта устанавливается во второй или третий слот расширения, она помешает жесткому диску, установленному в третью позицию.

Если графическая карта устанавливается во второй или третий слот расширения, она мешает жесткому диску, установленному в третьей позиции.

Если графическая карта устанавливается в шестой или седьмой слот расширения, она мешает жесткому диску, установленному в седьмой позиции.

## 繁體中文

主磁碟架中央，有7個3.5”硬碟鎖固位置，最多支援安裝4顆硬碟。預設安裝位置為1、3、5、7孔位，建議讓硬碟電路板面朝右，讓SATA線朝上，較容易安裝。

如圖所示，顯示卡如安裝於擴充槽第2、3槽位會佔用主磁碟架第3格硬碟位置；

如安裝於擴充槽第4、5槽位會佔用主磁碟架第5格；

如安裝於擴充槽第6、7槽位會佔用主磁碟架第7格。

## 簡體中文

主磁盘架中央，有7个3.5”硬盘锁固位置，最多支持安装4颗硬盘。预设安装位置为1、3、5、7孔位，建议让硬盘电路板面朝右，让SATA线朝上，较容易安装。

如图所示，显示卡如安装于扩充槽第2、3槽位会占用主磁盘架第3格硬盘位置；

如安装于扩充槽第4、5槽位会占用主磁盘架第5格；

如安装于扩充槽第6、7槽位会占用主磁盘架第7格。

## 日本語

メイン・ハードディスクブラケットの中には、ハードディスク固定用の穴が7組あり、最大4台のハードディスクを設置することができます。ハードディスク設置用のデフォルト位置は、取り付け穴1,3,5,7です。取り付けを容易にするには、ハードディスクのICボードを右に向け、SATAケーブルを上向きにするようお勧めします。

グラフィックカードが第2および第3の拡張スロットに装着されると、それは第3の位置に設置されたハードディスクとぶつかります。

グラフィックカードが第4および第5の拡張スロットに装着されると、それは第5の位置に設置されたハードディスクとぶつかります。

グラフィックカードが第6および第7の拡張スロットに装着されると、それは第7の位置に設置されたハードディスクとぶつかります。

## 한국어

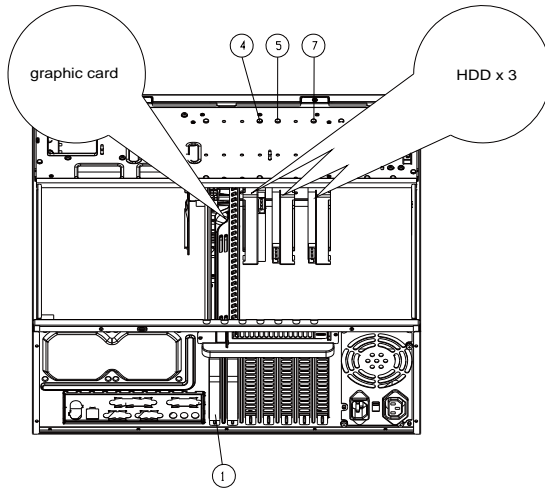
메인 하드 드라이브 브래킷 내부에는 하드 드라이브를 고정하는 일곱 세트의 장착 구멍이 있습니다. 최대 네 개의 하드 드라이브를 설치할 수 있습니다. 하드 드라이브 장착의 기본 위치는 장착 구멍 1,3,5,7입니다. 하드 드라이브의 IC 보드가 오른쪽을 향하고 SATA 케이블이 위로 향하도록 하여 설치하면 설치가 수월합니다.

그래픽 카드가 두 번째와 세 번째 확장 슬롯에 설치된 경우, 세 번째 위치에 하드 드라이브를 설치하면 충돌합니다.

그래픽 카드가 네 번째와 다섯 번째 확장 슬롯에 설치된 경우, 다섯 번째 위치에 하드 드라이브를 설치하면 충돌합니다.

그래픽 카드가 여섯 번째와 일곱 번째 확장 슬롯에 설치된 경우, 일곱 번째 위치에 하드 드라이브를 설치하면 충돌합니다.

# Component size limitations



## ENGLISH

If the graphic card is installed in the first expansion slot, we recommend you to install the first hard drive with its IC board facing left using the fourth hole. You can still install up to three hard drives in this configuration.

## DEUTSCH

Falls sich die Grafikkarte im ersten Erweiterungssteckplatz befindet, sollten Sie die erste Festplatte mit der Leiterplatte nach links zeigend im vierten Loch installieren. In dieser Konfiguration können Sie immer noch bis zu drei Festplatten installieren.

## FRANÇAIS

Si la carte graphique est installée sur la première fente d'extension, nous vous recommandons d'installer le premier disque dur avec la carte IC vers la gauche, en utilisant le quatrième trou. Vous pouvez installer jusqu'à trois disques durs de cette manière.

## ESPAÑOL

Si la tarjeta gráfica se instala en el primer zócalo, le recomendamos que instale el primer disco duro con su circuito integrado hacia la izquierda usando el cuarto agujero. Puede instalar hasta tres discos duros en esta configuración.

## ITALIANO

Se la scheda video è installata nel primo alloggiamento d'espansione, si raccomanda di installare il primo disco rigido con la sua scheda IC rivolta verso sinistra usando il quarto foro. Con questa configurazione si possono installare fino a tre dischi rigidi.

## РУССКИЙ

Если графическая карта установлена в первый слот расширения, мы рекомендуем установить первый жесткий диск с использованием четвертого отверстия, чтобы печатная плата дисководы выступала влево. В такой конфигурации можно установить до трех жестких дисков.

## 繁體中文

如果顯示卡安裝於主機板的第一擴充槽，建議安裝方式如上。讓一顆硬碟反著安裝在主磁碟架第4格硬碟位置，這樣還是可以裝3顆硬碟。

## 簡體中文

如果顯示卡安裝於主機板的第一擴充槽，建議安裝方式如上。讓一顆硬碟反著安裝在主磁碟架第4格硬碟位置，這樣還是可以裝3顆硬碟。

## 日本語

グラフィックカードを最初の拡張スロットに装着する場合、最初のハードディスクを4番目の穴にICボードを左向きにして設置するようお勧めします。この構成で、あと最大3台のハードディスクを設置可能です。

## 한국어

그래픽 카드가 첫 번째 확장 슬롯에 설치된 경우, IC 보드를 왼쪽으로 향하게 하고 네 번째 구멍을 사용하여 첫 번째 하드 드라이브를 설치할 것을 권장합니다. 이 구성에서는 여전히 최대 세 개의 하드 드라이브를 설치할 수 있습니다.

# Component size limitations

(4) Recommendation for motherboard and bottom fans installation

## ENGLISH

Motherboard compatibility and fan limitation:

GD07 supports up to SSI-EEB (Extended ATX motherboard), below is a table of recommended fan size based on installed motherboards form factor.

## DEUTSCH

Motherboard-Kompatibilität und Lüfterbeschränkungen:

GD07 unterstützt maximal SSI-EEB (Extended-ATX-Motherboard), nachstehend sehen Sie eine Tabelle der empfohlenen Lüftergrößen basierend auf dem Formfaktor des installierten Motherboards.

## FRANÇAIS

Compatibilité avec carte mère et limitation de ventilateur :

La GD07 supporte jusqu'à SSI-EEB (carte mère Extended ATX), ci-dessous est un tableau de la taille de ventilateur recommandée en fonction du facteur de forme des cartes mères installées.

## ESPAÑOL

Compatibilidad de la placa base y limitación del ventilador:

La GD07 acepta hasta SSI-EEB (Placa base ATX Extendida), a continuación hay una tabla de tamaños recomendados para ventilador que se basa en el factor de forma de las placas bases instaladas.

## ITALIANO

Compatibilità della scheda madre e limitazioni della ventola:

GD07 supporta schede madre SSI-EEB (ATX estesa), di seguito è riportata una tabella con le dimensioni raccomandate per le ventole sulla base del form factor delle schede madre installate.

## РУССКИЙ

Ограничения по совместимости системной платы и вентилятора:

GD07 обеспечивает поддержку до SSI-EEB (расширенная системная плата ATX), в таблице ниже приведены рекомендации по размерам вентиляторов в зависимости от конструкции установленных системных плат.

## 繁體中文

GD07最大支援到SSI-EEB (E-ATX) 主機板。主機板規格與下方能安裝的風扇相關配置表如下：

## 簡體中文

GD07最大支持到SSI-EEB (E-ATX) 主机板。主板规格与下方能安装的风扇相关配置表如下：

## 日本語

マザーボード互換性およびファン制限：

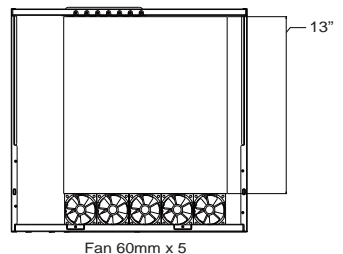
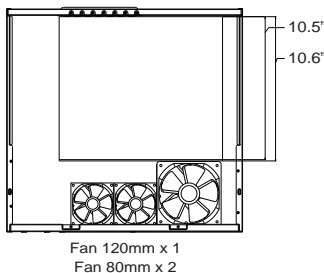
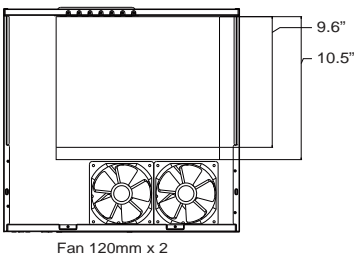
GD07はSSI-EEB（拡張ATXマザーボード）までサポートしています。下記はインストールされたマザーボード・フォームファクターに基づく推奨されたファンサイズの表です。

## 한국어

메인보드 호환성 및 팬 제한:

GD07은 SSI-EEB(Extended ATX 메인보드)까지 지원합니다. 아래는 설치된 메인보드 폼 팩터에 기초한 권장 팬 크기에 대한 표입니다.

Motherboard form factor	Motherboard depth	Fan configuration
ATX with 90 degrees SATA connectors	9.6"	2 x 120mm fan
SSI-CEB with vertical SATA connectors	10.5"	2 x 120mm fan
ASUS ROG or SSI-CEB with 90 degrees SATA connectors	10.5" or 10.6"	1 x 120mm, 2 x 80mm fan
SSI-EEB	13"	5 x 60mm fan



## Component size limitations



Recommended SATA cable: CP08



Not recommended SATA cable: CP02

### ENGLISH

The distance between the motherboard and fan are sufficient for traditional SATA cables, but we still recommend to use SATA cables with a smaller connector i.e. CP08.

### DEUTSCH

Der Abstand zwischen Motherboard und Lüfter reicht für herkömmliche SATA-Kabel; dennoch empfehlen wir den Einsatz von SATA-Kabeln mit einem kleineren Anschluss, d. h. CP08 .

### FRANÇAIS

La distance entre la carte mère et le ventilateur est suffisante pour les câbles SATA normaux, mais nous recommandons toujours d'utiliser des câbles SATA avec un connecteur plus petit par ex. CP08.

### ESPAÑOL

La distancia entre la placa base y el ventilador son suficientes para los cables SATA tradicionales, pero aún así le recomendamos que use cables SATA con un conector más pequeño, por ejemplo el CP08.

### ITALIANO

La distanza tra la scheda madre e la ventola è sufficiente per i cavi SATA tradizionali, tuttavia si raccomanda di usare cavi SATA con connettori più piccoli, CP08 ad esempio.

### РУССКИЙ

Расстояние между системной платой и вентилятором достаточно для обычных кабелей SATA, однако, рекомендуется использовать кабели SATA с меньшим разъемом, например, CP08.

### 繁體中文

傳統的SATA排線安裝於主機板上與風扇的距離還算夠，但是我們建議使用Connector比較小的SATA線：

### 簡體中文

传统的SATA排线安装于主机板上与风扇的距离还算够，但是我们建议使用Connector比较小的SATA线：

### 日本語

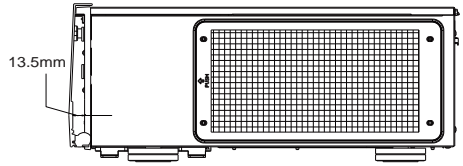
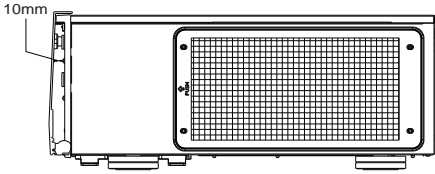
マザーボードとファンの間の距離は従来のSATAケーブルで十分使用可能ですが、より小さなコネクタを備えたSATAケーブル、すなわちCP08の使用をお勧めします。

### 한국어

메인보드와 팬 사이의 거리는 종전의 SATA 케이블 사용에 충분하나 작은 커넥터, 예를 들어 CP08가 달린 SATA 케이블을 사용할 것을 권장합니다.

# Component size limitations

(5) Component size limitations on the front door



## ENGLISH

A: The maximum clearance between the optical drive and the inner part of the front door is 10mm.

B: The maximum size of a USB device that can be inserted into the front USB port is 13.5mm.

(We recommend installing USB device to the left port as the right USB port is situated behind the power switch protection lock)

## DEUTSCH

A: In die CD-ROM-Öffnung passt ein Gerät mit einer maximalen Größe von 10 mm.

B: Die maximale Größe eines USB-Gerätes, das am vorderen USB-Port eingesteckt werden kann, beträgt 13,5 mm.

(Wir empfehlen Ihnen, USB-Geräte am linken Port anzuschließen, da sich der rechte USB-Port hinter der Schutzverriegelung der Ein-/Aus taste befindet)

## FRANÇAIS

A: La taille maximale qui conviendra à l'ouverture du CD-ROM est de 10mm.

B: La taille maximale d'un périphérique USB pouvant être inséré dans le port USB frontal est 13,5mm.

(Nous recommandons d'installer le périphérique USB sur le port à gauche car le port à droite est situé derrière le verrou de protection du bouton d'alimentation)

## ESPAÑOL

A: El tamaño máximo que entrará en el espacio del CD-ROM es de 10mm.

B: El tamaño máximo de un dispositivo USB que pueda ser insertado en el puerto USB frontal es de 13,5mm.

(Le recomendamos instalar un dispositivo USB en el puerto izquierdo, ya que el puerto USB derecho está situado tras el interruptor de protección de la corriente)

## ITALIANO

A: La massima distanza tra il cdrom ed il portello frontale è di 10mm.

B: Le dimensioni massime di un dispositivo USB che può essere inserito nella porta USB frontale sono di 13,5 mm.

(Si raccomanda di installare un dispositivo USB nello sportello di sinistra, perché lo sportello di USB di destra si trova dietro il tasto di blocco dell'interruttore d'alimentazione)

## РУССКИЙ

A: Максимальный размер устройства, которое можно установить в отсек для привода CD-ROM, составляет 10 мм.

B: Максимальный размер устройства USB, которое может быть установлено в передний разъем USB составляет 13,5 мм.

(Мы рекомендуем устанавливать USB-устройство в левый разъем, так как правый разъем USB расположен за защитной защелкой выключателя питания)

## 繁體中文

A: 光碟機表面凸起物限制最大高度為10mm。

B: USB的裝置，允許突出內面板表面13.5mm。

(建議安裝在左邊的USB，右邊的USB前面是電源開關保護鎖)

## 簡體中文

A: 光驱表面凸起物限制最大高度为10mm。

B: USB的装置，允许突出内面板表面13.5mm。

(建议安装在左边的USB，右边的USB前面是电源开关保护锁)

## 日本語

A: CD-ROM開口部にフィットする最大サイズは10mmです。

B: フロントUSBポートに装着可能なUSB装置の最大寸法は13.5mmです。

(右側USBポートが電源スイッチ保護ロックの後側にあるので、左側ポートにUSB装置を装着することをお勧めします。)

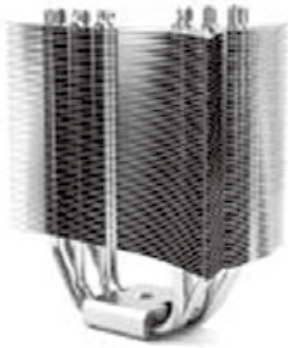
## 한국어

A: CDROM 입구에 맞을 수 있는 최대 크기는 10mm 입니다.

B: 전면 USB 포트에 삽입할 수 있는 USB 장치의 최대 크기는 13.5mm입니다.

(오른쪽 USB 포트가 전원 스위치 보호 잠금장치 뒤에 위치하기 때문에 왼쪽 포트에 USB 장치를 설치할 것을 권장합니다.)

# Recommended cooling device setup and selection



## ENGLISH

If you are installing a tower-style CPU cooler, we recommend that the CPU fan blows rearward to work with GD07's overall airflow.

## DEUTSCH

Falls Sie einen tower-artigen CPU-Kühler installieren, empfehlen wir, den CPU-Lüfter die Luft nach hinten blasen zu lassen, damit er mit der gesamten Luftbewegung im GD07 zusammenarbeitet.

## FRANÇAIS

Si vous installez un dissipateur de processeur de type "tour", nous vous recommandons que le ventilateur du dissipateur souffle vers l'arrière pour fonctionner dans le même sens que le flux d'air généré par le GD07 lui-même.

## ESPAÑOL

Si está instalando un disipador de CPU para torre, le recomendamos que el ventilador de la CPU ventile hacia trasera para estar en concordancia con el flujo de aire global de la GD07.

## ITALIANO

Se scegliete un dissipatore a torre, assicuratevi che il flusso d'aria della ventola sia disposto posteriore, per seguire in modo naturale il flusso interno di GD07.

## РУССКИЙ

Если вы устанавливаете башенный кулер ЦП, то мы рекомендуем установить его таким образом, чтобы воздушный поток вентилятора ЦП был направлен задний и совпадал с общим направлением воздушного потока внутри корпуса GD07.

## 繁體中文

如果您使用塔型散熱器，我們建議您將散熱器安裝方向為風扇往後吹的方式，以順著GD07的風流。

## 簡體中文

如果您使用塔型散熱器，我們建議您將散熱器安裝方向為風扇往後吹的方式，以順著GD07的風流。

## 日本語

タワースタイルCPUクーラーを取り付ける場合、GD07の全体の気流に合わせた動作のため、CPU のエアが後方に送られるようにお勧めします。

## 한국어

만약 타워 스타일의 CPU 쿨러를 사용한다면, CPU 팬이 후방으로 향하도록 하여, GD07의 전체적인 공기흐름과 잘 조화되도록 합니다.

# Recommended cooling device setup and selection

## ENGLISH

When choosing a graphics card, we recommend models that have fan blowing exhaust air to the rear slot, this will ensure smooth and efficient airflow within the GD07 for maximum cooling performance. If you use a high wattage graphic card that blows air in opposite directions, we suggest you to upgrade to high volume fans beneath the case. Turning bottom fans to exhaust air will not improve overall airflow, we recommend to always try to increase intake airflow from the bottom if better cooling performance is required.

## DEUTSCH

Bei der Auswahl von Grafikkarten empfehlen wir Modelle, die warme Luft über eine Öffnung im hinteren Teil des Steckplatzes in die Außenwelt ableiten; dies gewährleistet eine ungestörte und wirksame Luftzirkulation innerhalb des GD07 und sorgt für eine optimale Kühlung. Wenn Sie eine Grafikkarte mit hoher Wattzahl verwenden, die Luft in entgegengesetzte Richtungen bläst, sollten Sie unterhalb des Gehäuses auf hochvolumige Lüfter aufrüsten. Wenn die unteren Lüfter auf Abluft eingestellt werden, steigert dies die Gesamtluftzirkulation nicht; Sie sollten immer versuchen, die Zuluft von der Unterseite zu erhöhen, wenn eine bessere Kühlleistung erforderlich ist.

## FRANÇAIS

Lorsque vous choisissez une carte graphique, nous recommandons les modèles qui ont des ventilateurs qui soufflent en ext haut pour fonctionner dans le même sens que le flux d'air généré par le GD07 lui-même réaction par l'équerre arrière, ceci assurera un flux d'air régulier et efficace dans le GD07 pour des performances de refroidissement maximales. Si vous utilisez une carte graphique de haute puissance qui souffle l'air dans des directions opposées, nous vous recommandons de changer et d'installer des ventilateurs à haut volume dans le boîtier. Tourner les ventilateurs pour faire sortir l'air n'améliorera pas la circulation générale de l'air, nous recommandons de toujours essayer d'augmenter le débit d'air entrant d'en bas, si de meilleures performances de refroidissement sont nécessaires.

## ESPAÑOL

Cuando escoja una tarjeta gráfica, le recomendamos modelos que tengan la salida de aire del ventilador hacia el zócalo trasero, esto le asegurará un flujo de aire suave y eficiente dentro de la GD07 para así conseguir una capacidad de refrigeración máxima. Si usa una tarjeta gráfica de alto voltaje que empuje el aire en direcciones opuestas, le sugerimos que instale ventiladores de mayor empuje bajo la carcasa. Girar los ventiladores inferiores para que salga el aire no mejorará el flujo de aire en su conjunto, le recomendamos que siempre intente incrementar el flujo de aire de entrada desde el fondo si es necesaria una mejor configuración de refrigeración.

## ITALIANO

Quando scegliete una scheda grafica, vi raccomandiamo di optare per un modello che espella l'aria al di fuori del case, questo assicurerà un più efficiente flusso d'aria e massimizzerà le prestazioni di raffreddamento interno di GD07. Se si usa una scheda video ad alta potenza che soffia l'aria in direzioni opposte, si suggerisce di installare ventole ad alta potenza nella parte inferiore del telaio. Impostando le ventole per lo scarico dell'aria non si migliorerà il flusso d'aria complessivo; si raccomanda di cercare sempre di aumentare il flusso d'aria di aspirazione dal basso, se sono necessarie migliori prestazioni di raffreddamento.

## РУССКИЙ

Мы рекомендуем выбирать такие модели графических карт, у которых вентилятор гонит отработанный воздух к заднему слоту. Это обеспечивает беспрепятственную и эффективную циркуляцию воздуха в корпусе GD07 и максимальную защиту от перегрева. При использовании мощной графической карты, выдувающей воздух в противоположных направлениях мы рекомендуем установить снизу корпуса высокопроизводительные вентиляторы. Включение нижних вентиляторов для откачки воздуха не повышает общий объем потока воздуха, мы рекомендуем всегда стараться увеличить входной поток воздуха снизу, если требуется улучшить характеристики охлаждения.

## 繁體中文

如果您安裝高階顯示卡，我們建議您選購風向為朝向Slot端的方式。這樣安裝上GD07時，風扇才會往後吹。順著GD07的氣流配置。如果您使用兩邊吹的高瓦數顯示卡，建議將下方兩顆風扇升級為更高風量的。下方風扇用抽風的方式對系統風流幫助不大，建議加大風量儘量讓廢熱往後灌。

## 簡體中文

如果您安裝高階顯示卡，我們建議您選購風向為朝向Slot端的方式。這樣安裝上GD07時，風扇才會往後吹。順著GD07的氣流配置。如果您使用兩邊吹的高瓦數顯示卡，建議將下方兩顆風扇升級為更高風量的。下方風扇用抽風的方式對系統風流幫助不大，建議加大風量儘量讓廢熱往後灌。

## 日本語

グラフィックカードを選ぶ際、ファン送風が後部スロット方向に排気を行うモデルを推奨します。これはGD07の中にスムーズで効率的な気流を生じ、最大の冷却性能を実現します。

反対方向に排気する高出力グラフィックカードを使う場合、ケース底部を高出力ファンにアップグレードするようお勧めします。底部ファンを排気に切り替えても全体の気流は改善されません。より良い冷却性能が必要とされる場合、常に底部からの給気量を増加させることをお勧めします。

## 한국어

그래픽 카드를 선택할 때, 슬롯 후면으로 팬의 바람 방향이 슬롯 후면 쪽으로 되어 있는 제품을 선택하기를 바랍니다. 이런 그래픽 카드를 선택해야, GD07의 공기흐름에 맞추어 최대의 냉각 성능을 발휘 할 수 있습니다.

반대 방향으로 공기를 불어내는 고전력 그래픽 카드를 사용하는 경우, 케이스 아래의 팬을 고품량 팬으로 업그레이드할 것을 권장합니다. 하단의 배기 팬을 커도 전반적인 공기 흐름이 향상되지 않습니다. 냉각 성능을 높여야 할 경우, 하단으로부터 인입되는 공기량을 늘릴 것을.

# Recommended cooling device setup and selection

## Cable routing

### A.



#### ENGLISH

Power cord - use clips to secure the cord in front of the power supply unit.

#### РУССКИЙ

Зажимы кабеля питания для крепления кабеля блока питания.

#### DEUTSCH

Netzkabel – verwenden Sie zur Befestigung des Kabels vor dem Netzteil Clips.

#### 繁體中文

電源線，使用自黏理線扣黏在電源前方周邊。

#### FRANÇAIS

Cordon d'alimentation - Utiliser les clips pour attacher le cordon devant l'unité d'alimentation électrique.

#### 簡體中文

电源线，使用自黏理线扣黏在电源前方周边。

#### ESPAÑOL

Los cables de potencia usan enganches para fijar el cable frente a la unidad de la fuente de alimentación.

#### 日本語

電源コード-電源の前ではコードを固定するのにクリップを使用します。

#### ITALIANO

Cavo d'alimentazione - Usare fermagli per fissare il cavo di fronte all'alimentatore.

#### 한국어

전원 코드 클립을 사용하여 전원 공급장치 전면에 코드를 고정합니다.

### B.



#### ENGLISH

You can use the space between the motherboard and fan for cable routing.

#### РУССКИЙ

Пространство между системной платой и вентилятором можно использовать для прокладки кабелей.

#### DEUTSCH

Sie können den Freiraum zwischen Motherboard und Lüfter zur Kabelführung nutzen.

#### 繁體中文

如果主機板與風扇中間還有距離，可以把線材埋在這邊。

#### FRANÇAIS

Vous pouvez utiliser l'espace entre la carte mère et le ventilateur pour le routage des câbles.

#### 簡體中文

如果主机板与风扇中间还有距离，可以把线材埋在这边。

#### ESPAÑOL

Puede usar el espacio entre la placa base y el ventilador para enrutar los cables.

#### 日本語

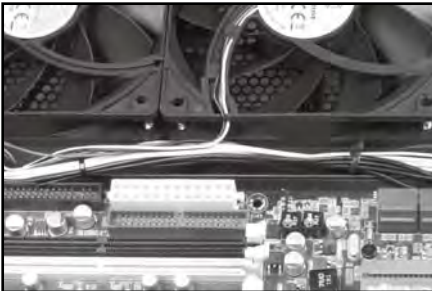
ケーブル取り回しのためにマザーボードとファンの間のスペースを使用できます。

#### ITALIANO

Si può usare lo spazio tra la scheda madre e la ventola per far passare i cavi.

#### 한국어

케이블 라우팅을 위해 메인보드와 팬 사이의 공간을 사용할 수 있습니다.



# Recommended cooling device setup and selection

Recommendation for fan installation

## ENGLISH

By default, the GD07 includes 3 fans to meet most cooling requirements.

Falls Sie like to add more fans to further improve cooling performance, we recommend installing them as intake fans in the remaining fan slots.

Below are fan positions in relation to the components they provide cooling for:

## DEUTSCH

Standardmäßig enthält das GD07 drei Lüfter zur Befriedigung der meisten Kühllansprüche.

Falls Sie zusätzliche Lüfter zur weiteren Steigerung der Kühlperformance hinzufügen möchten, empfehlen wir, diese als ansaugende Lüfter in den verbleibenden.

Lüfter-Einbauplätzen anzubringen. Nachfolgend sehen Sie, welche Komponenten durch welche Lüfter gekühlt werden:

## FRANÇAIS

Par défaut, votre GD07 comprend 3 ventilateurs permettant de répondre à la plupart des besoins de refroidissement.

Si vous souhaitez ajouter davantage de ventilateurs pour augmenter les performances de refroidissement, nous vous conseillons de les installer en tant que ventilateurs d'entrée d'air dans les fentes disponibles.

Les illustrations suivantes vous indiquent l'emplacement des ventilateurs en fonction des composants qu'ils doivent refroidir :

## ESPAÑOL

La GD07 incluye por defecto 3 ventiladores para cumplir con la mayoría de requisitos de refrigeración.

Si desea añadir más ventiladores para mejorar aún más la refrigeración, le recomendamos que los instale como ventiladores de entrada en los zócalos para ventiladores restantes.

A continuación están las posiciones de los ventiladores en relación a los componentes que refrigeran:

## ITALIANO

Di serie, il GD07 include 3 ventole che possono soddisfare svariate esigenze di raffreddamento.

Se volete aggiungere più ventole per migliorare ulteriormente il raffreddamento, vi raccomandiamo di installarle in immissione presso le sedi rimanenti.

Di seguito la posizione delle ventole in relazione ai componenti che raffreddano:

## РУССКИЙ

По умолчанию GD07 включает 3 вентилятора, которые в большинстве случаев обеспечивают необходимое охлаждение.

Если вы хотите установить дополнительные вентиляторы для улучшения параметров охлаждения, мы рекомендуем устанавливать их в качестве нагнетательных вентиляторов в оставшихся гнездах для подключения вентиляторов.

Ниже показано расположение вентиляторов относительно компонентов, которые они охлаждают:

## 繁體中文

GD07 已經配有 3 顆風扇，能對應最基本的散熱需求。

如果有需要添購風扇，我們建議您可以在其餘風扇位置安裝進氣風扇。

下表為進氣風扇相對應的元件：

## 簡體中文

GD07 已经配有 3 颗风扇，能对应最基本的散热需求。

如果有需要添购风扇，我们建议您可以在其余风扇位置安装进气风扇。

下表为进气风扇相对应的组件：

## 日本語

デフォルトでは、GD07は大部分の冷却の必要条件を満たすよう3台のファンを内蔵します。

さらに冷却性能を向上させるべくより多くのファンを加えるよう望まれるならば、空いているファンスロットに吸気ファンとして装着するようお勧めします。

下記は、冷却の対象となるコンポーネントに関するファン位置です：

## 한국어

기본적으로 GD07에는 대부분의 냉각 요구조건을 충족시키는 3대의 팬이 포함되어 있습니다.

냉각 성능을 추가로 개선시키기 위해 보다 많은 수의 팬을 추가하고 싶은 경우, 이를 나머지 팬 슬롯에 흡기 팬으로 설치하는 것이 좋습니다.

다음은 냉각 기능을 제공하는 구성품과 관련된 팬 위치입니다:

Right rear fan	CPU and components around CPU socket
Right front fan	Memory and CPU
Bottom fan	Hard drives and graphics card
Rear fan	As the exhaust fan



Suscool 81, 80mm,  
900rpm ~ 1750rpm  
(for rear fan slot)



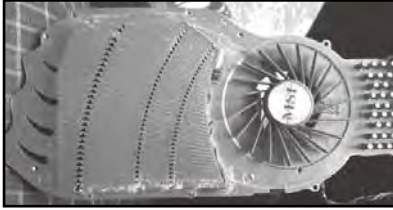
AP121, Air Penetrator fan,  
120mm, 1500rpm



FM121, 120mm,  
800rpm ~ 2400rpm

# Recommended cooling device setup and selection

Fan filter removal guide



An example of a GPU cooler that is filled with dust and has lost most of its cooling performance.

## ENGLISH

GD07's positive air pressure design is an effective configuration that will reduce dust buildup inside the case. Small air particles or lint will accumulate over time on intake filters instead of on the components inside the case. To maintain GD07's excellent cooling performance for years to come, we recommend to clean all fan filters regularly every three months or half a year (depending on your environment). Below are steps to remove fan filters.

## DEUTSCH

Das vorteilhafte Luftdruckdesign des GD07 ist eine effektive Konfiguration, die Staubablagerungen innerhalb des Gehäuses vermindert. Im Laufe der Zeit sammeln sich kleine Partikel und Fusseln an den Luftzufuhrfiltern, anstatt an den Komponenten im Gehäuseinneren, an. Sie können eine jahrelange optimale Kühlleistung des GD07 gewährleisten, indem Sie alle Lüfterfilter regelmäßig alle drei bis sechs Monate reinigen (je nach Umgebungsbedingungen). Nachstehend finden Sie die Schritte zur Entfernung der Lüfterfilter.

## FRANÇAIS

La conception à pression d'air positive du GD07 est une configuration efficace permettant de réduire l'accumulation de la poussière dans le boîtier. De petites particules d'air ou de peluche vont s'accumuler avec le temps sur les filtres d'aspiration, et non sur les composants à l'intérieur du boîtier. Pour conserver les excellentes performances de refroidissement du GD07 au fil des ans, nous vous recommandons de nettoyer l'ensemble des filtres des ventilateurs, tous les trois ou six mois (selon votre environnement). Vous trouverez ci-dessous les étapes vous expliquant comment retirer les filtres des ventilateurs.

## ESPAÑOL

El diseño de presión de aire positiva de la GD07 es una configuración efectiva que reducirá la acumulación de polvo dentro de la carcasa. Pequeñas partículas de polvo ó pelusa se irán acumularán con el transcurso del tiempo en los filtros de entrada en lugar de en los componentes del interior de la carcasa. Para mantener la excelente capacidad de refrigeración de la GD07 en años venideros, le recomendamos que limpie con regularidad todos los filtros de los ventiladores cada tres meses ó seis meses (dependiendo de dónde viva). A continuación están los pasos para quitar los filtros de los ventiladores.

## ITALIANO

Il design a pressione positiva di GD07 riduce considerevolmente gli accumuli di polvere all'interno del case. Le piccole particelle si accumulano infatti sui filtri invece che sui componenti interni. Per mantenere le eccellenti prestazioni di raffreddamento di GD07 negli anni a venire vi raccomandiamo di procedere ad una regolare pulizia dei filtri (con cadenza trimestrale o semestrale dipendentemente dall'ambiente in cui è disposto il sistema). Di seguito i passi per la rimozione dei filtri.

## РУССКИЙ

Конструкция корпуса GD07 обеспечивает избыточное давление воздуха и, таким образом, имеет эффективную конфигурацию, препятствующую скоплению пыли внутри корпуса. Небольшие частицы и волокна, содержащиеся в воздухе, со временем будут скапливаться на впускных фильтрах, а не на компонентах, находящихся внутри корпуса. Для поддержания превосходного охлаждения компонентов в корпусе GD07 в течение многих лет рекомендуется регулярно очищать все фильтры вентиляторов: раз в 3 месяца или раз в полгода (в зависимости от условий окружающей среды). Ниже приведена процедура для удаления фильтров вентиляторов.

## 繁體中文

GD07的正壓差搭配濾網方式是經的起時間考驗最有效的防塵方式。在使用相當長一段時間後，棉屑灰塵或其他可能妨礙散熱效能的小異物只會卡在濾網，而不是電腦內的元件上面。我們重視的散熱效能，是在您使用電腦長達2~3年後還能維持與全新的無異。為了維持這種散熱效能您只需要定期清理濾網，而不是電腦裡面的元件。視環境而定，我們建議您每6個月~1年必須清理濾網，以下是濾網的拆卸步驟。

## 簡體中文

GD07的正壓差搭配濾網方式是經的起時間考驗最有效的防塵方式。在使用相當長一段時間後，棉屑灰塵或其他可能妨礙散熱效能的小異物只會卡在濾網，而不是計算機內的組件上面。我們重視的散熱效能，是在您使用計算機長達2~3年後還能維持與全新的無異。為了維持這種散熱效能您只需要定期清理濾網，而不是計算機裡面的組件。視環境而定，我們建議您每6個月~1年必須清理濾網，以下是濾網的拆卸步驟。

## 日本語

GD07の正圧設計は、ケース内のホコリの蓄積を減少させる有効な構造です。時と共に空気中の微粒子または糸くずはケース内のコンポーネント上の代わりに取入れろフィルタに溜まります。この先何年もの間GD07の素晴らしい冷却性能を維持するには、全てのファンを3ヶ月ないしは半年(環境に依存)ごとに定期的に清掃するようお勧めします。以下は、ファンフィルタを取り外す手順です。

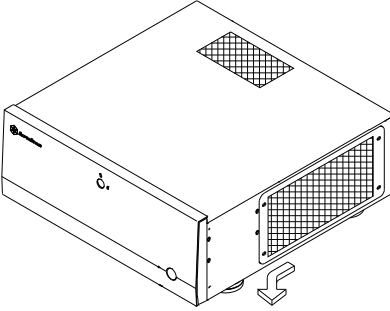
## 한국어

GD07의 양압 디자인은 케이스 내부에 먼지가 쌓이는 것을 방지 하기 위한 효과적인 디자인입니다. 작은 분진이나 먼지는 케이스 내부에 있는 필터에 시간에 따라 쌓이게 됩니다. GD07의 우수한 냉각 성능을 계속 유지하기 위해서 매 3개월 혹은 6개월(사용환경에 따라)마다 필터 청소를 권장합니다. 다음의 필터 제거 과정을 참고하세요.

# Recommended cooling device setup and selection

Fan Filter removal

A.



## ENGLISH

Right side filter can be removed.

## РУССКИЙ

Фильтр с правой стороны можно убрать.

## DEUTSCH

Rechter Filter kann entfernt werden.

## 繁體中文

右側濾網可直接拔起。

## FRANÇAIS

Le filtre latéral droit peut être retiré.

## 簡体中文

右侧滤网可直接拔起。

## ESPAÑOL

El filtro del lado derecho se puede retirar.

## 日本語

図示されるよ右側フィルタが取り外せますように、5.25インチのド。

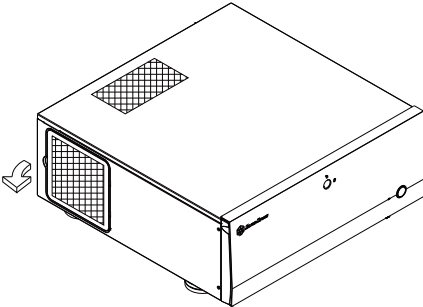
## ITALIANO

Il filtro del lato destro può essere rimosso.

## 한국어

오른쪽 필터를 분리할 수 있습니다.

B.



## ENGLISH

Left side filter can be removed.

## РУССКИЙ

Фильтр с левой стороны можно убрать.

## DEUTSCH

Linker Filter kann entfernt werden.

## 繁體中文

左邊的電源濾網可以直接拔起。

## FRANÇAIS

Le filtre latéral droit peut être retiré.

## 簡体中文

左边的电源滤网可以直接拔起。

## ESPAÑOL

El filtro del lado izquierdo se puede retirar.

## 日本語

左側フィルタが取り外せます。

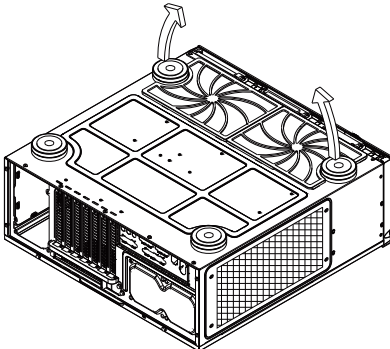
## ITALIANO

Il filtro del lato sinistro può essere rimosso.

## 한국어

왼쪽 필터를 분리할 수 있습니다.

C.



## ENGLISH

Bottom filters can be removed.

## РУССКИЙ

Нижние фильтры можно убрать.

## DEUTSCH

Untere Filter können entfernt werden.

## 繁體中文

底層濾網請翻倒機殼後拔起。

## FRANÇAIS

Les filtres inférieurs peuvent être retirés.

## 簡体中文

底层滤网请翻倒机壳后拔起。

## ESPAÑOL

Los filtros de la parte inferior se pueden retirar.

## 日本語

底部フィルタが取り外せます。

## ITALIANO

I filtri sulla parte inferiore possono essere rimossi.

## 한국어

하단 필터를 분리할 수 있습니다.

# Recommended cooling device setup and selection

Short expansion card slot

## ENGLISH

Installation of a slot device or short expansion card such as extra motherboard I/O, fan controller, or daughter board (e.g. ASUS Xonar HDAV1.3). Please refer to the following scenarios.

## DEUTSCH

Installation eines Steckplatzgerätes oder einer kurzen Erweiterungskarte, wie z. B. Motherboard-E/A, Lüftersteuerung oder Tochterplatine (z. B. ASUS Xonar HDAV1.3); bitte beachten Sie die folgenden Szenarien.

## FRANÇAIS

Pour l'installation d'un périphérique de fente ou d'une courte carte d'extension telles qu'une E/S carte mère supplémentaire, un contrôleur de ventilateur, ou une carte fille (par exemple, ASUS Xonar HDAV1.3), veuillez vous référer aux exemples suivants.

## ESPAÑOL

La instalación de un dispositivo para zócalo ó tarjeta de expansión corta como puertos E/S extras para la placa base, controlador para ventiladores ó una placa adicional (por ejemplo una ASUS Xonar HDAV1.3). Por favor, consulte los siguientes escenarios.

## ITALIANO

Fare riferimento ai seguenti scenari per installare alloggi o schede di espansione corte come I/O scheda madre, controller ventola, scheda figlia (ASUS Xonar HDAV1.3, ad esempio).

## РУССКИЙ

При установке слотового устройства или короткой карты расширения, например, дополнительной карты ввода/вывода системной платы, контроллера вентилятора или дочерней платы (например, ASUS Xonar HDAV1.3) следуйте следующим указаниям.

## 繁體中文

GD07有多一個擴充槽提供Clear CMOS或是ASUS Xonar HDAV1.3音效子卡這種裝置使用。  
要使用請參考下圖將擴充槽蓋拆下來安裝即可。

## 簡體中文

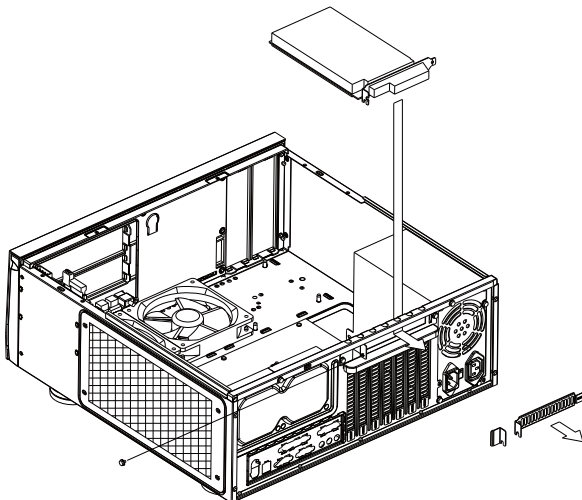
GD07有多一个扩充槽提供Clear CMOS或是ASUS Xonar HDAV1.3音效子卡这种装置使用。  
要使用请参考下图将扩充槽盖拆下来安装即可。

## 日本語

拡張マザーボードI/O、ファンコントローラまたはドーターボード（例えばASUS Xonar HDAV1.3）のようなスロット装置または短い拡張カードをインストールするには、以下のシナリオをご参照ください。

## 한국어

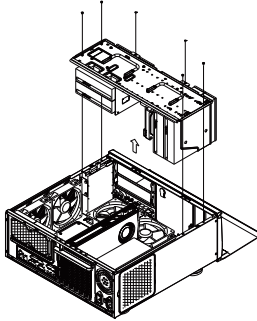
예비 메인보드 I/O, 팬 컨트롤러 또는 도터 보드(예: ASUS Xonar HDAV1.3)와 같은 슬롯 장치 또는 짧은 확장 카드의 설치. 다음 시나리오를 참조하십시오.



# Recommended cooling device setup and selection

Fan installation and removal steps

A.



## ENGLISH

To remove bottom fans, remove the drive bracket and bottom filters, then loosen the fan screws.

## DEUTSCH

Entfernen Sie die unteren Lüfter, indem Sie die Laufwerkshalterung und die unteren Filter abmontieren; lösen Sie dann die Lüfterschrauben.

## FRANÇAIS

To remove bottom fans, remove the drive bracket and bottom filters, then loosen the fan screws.

## ESPAÑOL

Para retirar los ventiladores inferiores, retire el bracket para dispositivos y los filtros inferiores, luego afloje los tornillos de los ventiladores.

## ITALIANO

To remove bottom fans, remove the drive bracket and bottom filters, then loosen the fan screws.

## РУССКИЙ

Для извлечения нижних вентиляторов, снимите кронштейн дисководов и нижние фильтры, затем ослабьте винты крепления вентилятора.

## 繁體中文

底部的風扇，請先移除主磁碟架，再將機殼立起來移除底部濾網，再拆卸風扇螺絲更換風扇。

## 簡體中文

底部的風扇，請先移除主磁碟架，再將機殼立起來移除底部濾網，再拆卸風扇螺絲更換風扇。

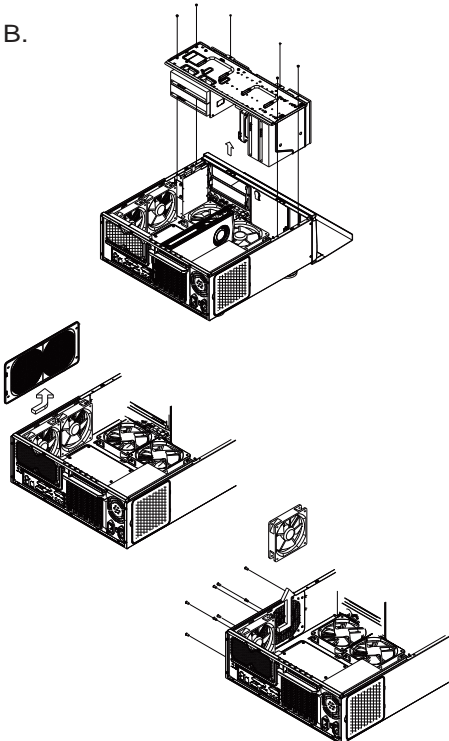
## 日本語

最下部のファンを取り外すには、ドライブブラケットと底部フィルタを取り外してから、ファンのネジを外します。

## 한국어

하단 팬을 분리하려면 드라이브 브래킷과 하단 필터를 제거한 다음, 팬 나사를 풀니다.

B.



## ENGLISH

To remove the right fan, remove the drive bracket and bottom filters. If the CPU cooler obstruct you from removing the right rear fan, please remove the right front fan first.

## DEUTSCH

Entfernen Sie den rechten Lüfter, indem Sie die Laufwerkshalterung und unteren Filter abmontieren. Falls Sie den Lüfter hinten rechts nicht aufgrund des CPU-Kühlers nicht entfernen können, lösen Sie bitte zuerst den Lüfter vorne rechts.

## FRANÇAIS

To remove the right fan, remove the drive bracket and bottom filters. If the CPU cooler obstruct you from removing the right rear fan, please remove the right front fan first.

## ESPAÑOL

Para retirar el ventilador derecho, retire el bracket para dispositivos y los filtros inferiores. Si el disipador de la CPU le dificulta el retiro del ventilador trasero derecho, por favor retire primero el ventilador delantero derecho.

## ITALIANO

To remove the right fan, remove the drive bracket and bottom filters. If the CPU cooler obstruct you from removing the right rear fan, please remove the right front fan first.

## РУССКИЙ

Для извлечения правого вентилятора снимите кронштейн дисководов и нижние фильтры. Если вентилятор охлаждения процессора мешает извлечению правого заднего вентилятора, извлеките сначала правый передний вентилятор.

## 繁體中文

右側風扇，請先拆卸濾網以及主磁碟架，如果後方的風扇被CPU Cooler卡住不能拆裝，請先拆卸前方的風扇。其他風扇應當可以直接拆裝，不另做說明。

## 簡體中文

右側風扇，請先拆卸濾網以及主磁碟架，如果後方的風扇被CPU Cooler卡住不能拆裝，請先拆卸前方的風扇。其它風扇應當可以直接拆裝，不另做說明。

## 日本語

右側ファンを取り外すには、ドライブブラケットおよび底部フィルタを取り外します。CPUクーラーが右側後部のファン取り外しの妨げとなる場合、最初に右側のフロントファンを取り外してください。

## 한국어

오른쪽 팬을 분리하려면, 드라이브 브래킷과 하단 필터를 분리합니다. CPU 쿨러가 오른쪽 후면 팬을 분리하는데 방해가 되면, 먼저 오른쪽 전면 팬을 분리하십시오.

# Protect your computer

Kensington Security Slot

## ENGLISH

A Kensington lock can be used on the GD07 to prevent removal of the entire system or the top cover.

Caution : Before purchasing the lock, please be sure that it is compatible with GD07's Kensington security slot.

## DEUTSCH

Durch ein Kensington-Schloss am GD07 kann verhindert werden, dass das gesamte System oder die obere Abdeckung entfernt wird.

Achtung: Vergewissern Sie sich vor dem Kauf eines solchen Schlosses, dass es kompatibel mit dem Einbauplatz des Kensington-Sicherheitssystems ist.

## FRANÇAIS

n verrou Kensington peut être utilisé sur le GD07 pour éviter le retrait du système ou du couvercle supérieur.

Attention : avant d'acheter ce verrou, assurez-vous qu'il est compatible avec la fente de verrouillage Kensington de votre GD07.

## ESPAÑOL

Se puede usar un cierre Kensington con la GD07 para evitar mover todo el sistema o solo la cubierta superior.

Atención: antes de comprar el cierre, asegúrese de que es compatible con el cierre de seguridad Kensington de la GD07.

## ITALIANO

Su GD07 può essere usato un dispositivo di protezione Kensington per impedire la rimozione dell'intero il sistema o della copertura coperchio.

Attenzione: Prima di acquistare il lock, assicuratevi che sia compatibile con lo slot presente sul GD07.

## РУССКИЙ

Замок Kensington можно использовать с корпусом GD07 для предотвращения снятия всей системы или верхней крышки.

Внимание! Перед приобретением замка убедитесь, что он совместим с гнездом защиты Kensington на корпусе GD07.

## 繁體中文

安全纜鎖是從市面上可以買到的防盜裝置。若要使用該鎖，請將其連接至您的GD07上的安全纜線孔。可以避免整台電腦被搬走，同時保護上蓋避免被開啟。

注意事項：購買防盜裝置之前，請確定它適用於您電腦上的安全纜線孔。

## 簡體中文

安全缆锁是从市面上可以买到的防盗装置。若要使用该锁，请将其连接至您的GD07上的安全缆线孔。可以避免整台计算机被搬走，同时保护上盖避免被开启。

注意事项：购买防盗装置之前，请确定它适用于您计算机上的安全缆线孔。

## 日本語

GD07には、全システムまたはトップカバーの取り外しを防止するのにケンジントンロックが、使用できます。

注意：ロック購入時には、それがGD07のケンジントンセキュリティスロットと互換性を持つことを確認してください。

## 한국어

GD07에 Kensington 잠금장치를 사용하여 전체 시스템 또는 상단 커버가 분리되는 것을 방지할 수 있습니다.

주의: 잠금장치를 구입하기 전, GD07의 Kensington 보안 슬롯과 호환되는지 확인해야 합니다.

# Protect your computer

Front door lock

## ENGLISH

We suggest using the key locks on the front door to protect your hard drive. The optical drive, USB ports, and Reset button will be inaccessible when the front door is locked, so please keep the two keys in a safe place. If you happen to lose your keys, please contact a technical locksmith for help.

## DEUTSCH

Wir empfehlen Ihnen, Ihre Festplatte über das Schloss an der Frontklappe zu schützen. Wenn die Frontklappe verschlossen ist, können das optische Laufwerk, die USB-Ports und die Reset-Taste nicht genutzt werden; bewahren Sie die beiden Schlüssel daher bitte sicher auf. Falls Sie Ihre Schlüssel verlieren sollten, wenden Sie sich bitte an einen technischen Schlüsseldienst.

## FRANÇAIS

Nous vous suggérons d'utiliser la clé de verrouillage de la porte frontale pour protéger votre disque dur. Le lecteur optique, les ports USB, et le bouton de réinitialisation ne peuvent pas être utilisés quand la porte est verrouillée, donc veuillez garder les deux clés dans un endroit sûr. Si vous perdez vos clés, veuillez contacter un serrurier pour vous aider.

## ESPAÑOL

Le sugerimos que use los cierres de la puerta frontal para proteger su disco duro. El dispositivo óptico, los puertos USB y el botón de Reseteo no funcionarán con el cierre de la puerta frontal, luego por favor conserve las dos llaves en un lugar seguro. Si llega a perder sus llaves, por favor pida ayuda a un cerrajero.

## ITALIANO

Vi raccomandiamo di utilizzare le serrature poste sul frontale per proteggere i vostri hard drive. I drive ottici, le porte USB ed il pulsante di reset non saranno utilizzabili quando lo sportello frontale verrà chiuso a chiave. Conservare quindi le due chiavi in un luogo sicuro. Se doveste perdere le chiavi, contattate un fabbro che vi aiuti a riparare alla perdita.

## РУССКИЙ

Рекомендуется использовать замки на передней дверце для защиты жесткого диска. Оптический привод, порты USB и кнопка сброса не будут действовать, когда передняя дверца закрыта на замок, поэтому храните два ключа в надежном месте. В случае потери ключей обратитесь за помощью к специалисту по замкам.

## 繁體中文

在您需要保護前方的熱插拔硬碟時，您可以使用內附的前門板鎖來避免資料被盜取。鎖上時，會連帶光碟機、USB與Reset按鍵同時被鎖住。請妥善保管兩把鑰匙，如果真的小心弄丟，請找專業的鎖匠解決。

## 簡體中文

在您需要保护前方的热插拔硬盘时，您可以使用内附的前门板锁来避免数据被盜取。锁上时，会连带光驱、USB与Reset按键同时被锁住。请妥善保管两把钥匙，如果真的小心弄丢，请找专业的锁匠解决。

## 日本語

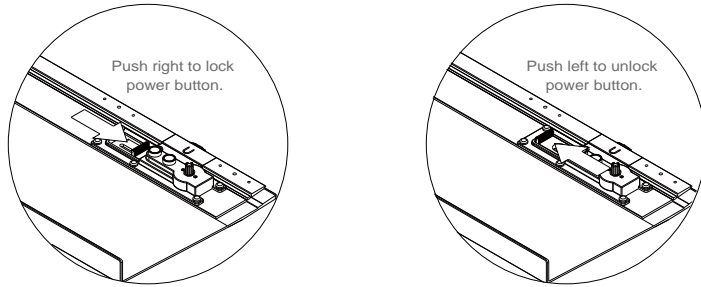
フロントドアにはキーロックを使用してハードドライブを保護するようお勧めします。光学ドライブ、USBポート、およびリセットボタンは、フロントドアがロックされると動作しないので、2本のキーは安全な場所に保管してください。キーを紛失した場合は、合い鍵店にお問い合わせください。

## 한국어

하드 드라이브를 보호하기 위해 전면도어에 장착된 잠금장치를 사용할 것을 권합니다. 광드라이브의 경우 USB 포트와 리셋 버튼은 전면도어가 닫혀 있을 때 동작이 불가능하기 때문에 키를 안전한 곳에 보관하시기 바랍니다. 만약 열쇠를 잃어 버릴 경우 열쇠 전문가에게 도움을 요청하시기 바랍니다.

# Protect your computer

Power button lock



## ENGLISH

The front door panel contains a power button lock. Please refer to the picture below; when the power button lock is pushed to the right, you will disable the power button on the front panel. After closing the front panel, you can use the key to lock the panel and disable the power button. You can enable the power switch on the front panel again by pushing the power button lock to the left. This is designed to prevent the power button from being pressed accidentally.

## DEUTSCH

Die Blende der Frontklappe enthält eine Sperre für die Ein-/Austaste. Bitte beachten Sie das nachstehende Bild; durch Drücken der Sperre der Ein-/Austaste nach rechts deaktivieren Sie die Ein-/Austaste an der Frontblende. Nach Schließen der Frontblende können Sie die Klappe mit dem Schlüssel abschließen und die Ein-/Austaste deaktivieren. Sie können die Ein-/Austaste an der Frontblende wieder aktivieren, indem Sie die Sperre der Ein-/Austaste nach links drücken.

Dies soll verhindern, dass die Ein-/Austaste versehentlich gedrückt wird

## FRANÇAIS

Le panneau de la porte frontale contient un verrou du bouton d'alimentation. Veuillez vous référer à la photo suivante ; lorsque le verrou du bouton d'alimentation est poussé vers la droite, vous désactivez le bouton d'alimentation du panneau frontal. Après la fermeture du panneau frontal, vous pouvez utiliser le bouton pour verrouiller le panneau et désactiver le bouton d'alimentation. Vous pouvez activer le bouton d'alimentation du panneau frontal en poussant à nouveau le verrou du bouton d'alimentation vers la gauche. Cela est pour éviter les appuis accidentels sur le bouton d'alimentation.

## ESPAÑOL

El panel de la puerta delantera contiene un cierre para el botón de potencia. Por favor consulte la imagen siguiente: cuando el cierre del botón de potencia se mueva hacia la derecha desconectará el botón de potencia del panel frontal. Tras cerrar el panel frontal podrá usar la llave para cerrar el panel y desconectar el botón de potencia. Puede activar el interruptor de potencia del panel frontal de nuevo empujando el cierre del botón de potencia hacia la izquierda.

Este diseño impide que el botón de potencia se vuelva a presionar de forma accidental.

## ITALIANO

Il pannello dello sportello frontale è dotato di un tasto di blocco dell'interruttore d'alimentazione. Fare riferimento all'immagine che segue; quando il tasto di blocco dell'interruttore d'alimentazione è spinto verso destra, si disabilita il tasto d'alimentazione del pannello frontale. Dopo aver chiuso il pannello frontale, si può usare la chiave per bloccare il pannello e disabilitare il tasto d'alimentazione. Il tasto d'alimentazione del pannello frontale può essere riattivato spingendo verso sinistra il tasto di blocco dell'interruttore d'alimentazione.

Questo sistema è progettato per impedire la pressione accidentale del tasto d'alimentazione.

## РУССКИЙ

Панель передней дверцы оборудована блокировкой кнопки питания. См. рисунок ниже. При нажатии на защелку кнопки питания вправо, кнопка питания на передней панели отключается. После закрытия передней панели вы можете воспользоваться ключом для блокирования панели и отключения кнопки питания. Снова включить кнопку питания на передней панели можно, нажав защелку кнопки питания влево. Это позволяет избежать случайного нажатия кнопки питания.

## 繁體中文

前門板內側有電源開關保護鎖。如以下圖示，只要往右推就可以讓門板上的電源按鈕失效。關上前門板後，使用鑰匙鎖住門板，電源開關就無法使用，往左推又可以恢復正常。

這個設計可以避免不小心碰觸電源開關而開機。

## 簡體中文

前門板內側有電源開關保護鎖。如以下圖示，只要往右推就可以讓門板上的電源按鈕失效。關上前門板後，使用鑰匙鎖住門板，電源開關就無法使用，往左推又可以恢復正常。

這個設計可以避免不小心碰觸電源開關而開機。

## 日本語

フロントドアパネルには、電源ボタンロックが付いています。下図をご参照ください。電源ボタンロックが右に押されると、フロントパネル上の電源ボタンが無効になります。フロントパネルを閉じた後に、キーを使ってパネルをロックし、電源ボタンを無効にできます。電源ボタンロックを左に押すことで、フロントパネル上で電源スイッチを再び使用可能にすることができます。

これは、電源ボタンが誤って押されるのを防止するように設計されています。

## 한국어

전원 도어 패널에는 전원 버튼 잠금장치가 있습니다. 아래의 그림을 참조하십시오. 전원 버튼 잠금장치를 오른쪽으로 밀면, 전원 패널에 있는 전원 버튼이 비활성화됩니다. 전원 패널을 닫은 후, 키를 사용하여 패널을 잠그고 전원 버튼을 비활성화합니다. 전원 버튼을 왼쪽으로 밀어 전원 패널에 있는 전원 스위치를 다시 활성화할 수 있습니다.

이는 전원 버튼이 우발적으로 눌러지는 것을 방지하기 위해 고안되었습니다.

# Q&A

## ENGLISH

Q: How to manage cables when the main hard drive bracket is full of hard drives?

A: Normal power cables for hard drives are difficult to manage. For easier cable management you may consider getting CP06 four-in-one SATA power connectors from SilverStone.

## DEUTSCH

Q: Wie organisieren ich die Kabel, wenn die Hauptfestplattenhalterung voller Festplatten ist?

A: Normale Netzkabel für Festplatten sind schwierig zu organisieren. Zur einfacheren Kabelverwaltung sollten Sie die 4-in-1-SATA-Netzanschlüsse CP06 von SilverStone verwenden.

## FRANÇAIS

Q: Comment faire pour gérer les câbles lorsque le support du disque dur principal est rempli avec des disques durs?

R: Les cordons d'alimentation normaux pour les disques durs sont difficiles à gérer. Pour faciliter la gestion de câble, vous pouvez utiliser les connecteurs SATA quatre-en-un CP06 de Silverstone.

## ESPAÑOL

P: ¿Cómo se pueden ordenar los cables cuando el bracket principal para discos duros está lleno?

R: Los cables de potencia normales para discos duros son difíciles de manejar. Para que sea más sencillo mover los cables podría considerar adquirir cables de potencia SATA cuatro-en-uno CP06 de SilverStone.

## ITALIANO

D: Come gestire i cavi quando il supporto principale dischi rigidi è pieno?

A: I normali cavi d'alimentazione dei dischi rigidi sono difficili da gestire. Per una più semplice gestione dei cavi si può prendere in considerazione l'impiego di connettori d'alimentazione SATA quattro in uno CP06 di SilverStone.

## РУССКИЙ

В: Как справиться с кабелями, если кронштейн основного жесткого диска заполнен дисками?

О: С обычными кабелями питания для жестких дисков справиться трудно. Для облегчения задачи обращения с кабелями рассмотрите вариант приобретения корпуса CP06 с разъемами питания SATA "четыре в одном" от компании SilverStone.

## 繁體中文

Q: 主磁碟架裝滿硬碟後電源線雜亂，要如何理線？

A: 一般電源線，容易造成理線困難，如有需要可以參考銀欣科技的CP06 SATA電源線材連接埠，讓相鄰的硬碟後端線材更簡潔。使用後如下圖。

## 簡體中文

Q: 主磁盘架装满硬盘后电源线杂乱，要如何理线？

A: 一般电源线，容易造成理线困难，如有需要可以参考银欣科技的CP06 SATA电源线材连接埠，让相邻的硬盘后端线材更简洁。使用后如下图。

## 日本語

Q: メイン・ハードディスクブラケットにハードディスクが全部装着されたとき、ケーブルをどのように取り回したらいいですか？

A: 通常のハードディスク用電源ケーブルは、取り回しが困難です。より簡単なケーブル取り回しのためには、SilverStone 製4-in-1 CP06 SATA電源コネクタの入手を考慮できます。

## 한국어

Q: 메인 하드 드라이브 브래킷이 하드 드라이브로 가득 찬 경우 케이블을 관리하는 방법은?

A: 하드 드라이브용 일반 전원 케이블은 관리하기 어렵습니다. 케이블을 용이하게 관리하기 위해, SilverStone의 CP06 four-in-one SATA 전원 커넥터 사용을 고려할 수 있습니다.



**CP06**

Continuous support for four sets of SATA drives and devices.



# Q&A

## ENGLISH

A: Please use the adapter cable as a replacement for the display output adaptor. The cable can be bent in any direction to ensure that the GD07 fits comfortably inside your home theater cabinet.

## DEUTSCH

A: Bitte verwenden Sie alternativ zum Anzeigeausgangsadapter das Adapterkabel. Das Kabel kann beliebig ausgerichtet werden; auf diese Weise können Sie das GD07 bequem in Ihrem Heimkinoschrank unterbringen.

## FRANÇAIS

R: Veuillez utiliser un câble adaptateur en guise de remplacement de l'adaptateur de type connecteur. Le câble peut être tordu dans tout les sens et vous permettra ainsi de loger le GD07 confortablement dans votre meuble Hi-fi.

## ESPAÑOL

R: Por favor, use el cable adaptador como sustituto del adaptador de salida de vídeo. El cable puede doblarse en cualquier dirección para asegurarse de que la GD07 encaja sin problemas dentro de su mueble para cine en casa.

## ITALIANO

A: Utilizzare un cavo in luogo dell'adattatore. Il cavo può essere piegato in qualsiasi direzione assicurando quindi il posizionamento di GD07 all'interno del vostro mobile per home theatre.

## РУССКИЙ

O: Используйте кабель-переходник вместо выходного адаптера для дисплея. Кабель можно изогнуть в любом направлении, чтобы установить корпус GD07 в стойке для домашнего кинотеатра.

## 繁體中文

A: 請以轉接線替代。

## 簡體中文

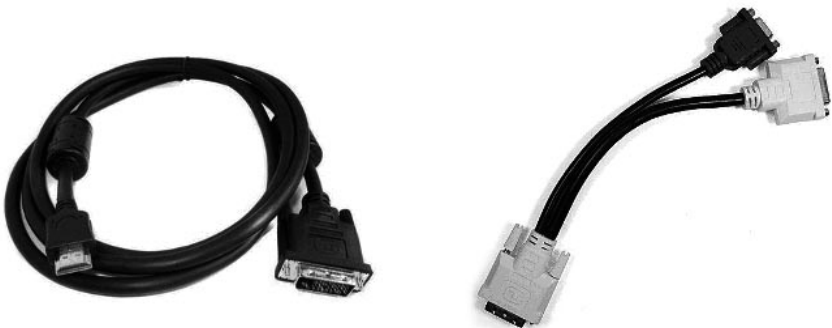
A: 請以轉接線替代。

## 日本語

A: アダプタケーブルをディスプレイ出力アダプタの代わりに使用します。ケーブルは任意の方向に曲がるので、ホームシアターキャビネット内にGD07を正常に収めることができます。

## 한국어

A: 디스플레이 어댑터 출력을 대체하기 위해 어댑터 케이블을 사용하기 바랍니다. 케이블은 어떤 방향으로도 구부러질 수 있어 GD07이 홈시어터 캐비닛에 잘 들어갈 수 있습니다.



*SilverStone Technology Co., Ltd.*

---

**[www.silverstonetek.com](http://www.silverstonetek.com)**

---

[support@silverstonetek.com](mailto:support@silverstonetek.com)